

СТРАХОВАНИЕ
Нина КРАВЧЕНКО
 nina@financiere360.ca
 • жизнь | • здоровье | • путешествия
 • REER, CELL, REEE, RAP
514-814-4978
 Новый офис в DOWN TOWN!
 5455 Avenue de Gaspé Suite 710, Montréal, QC, H2T 3B3
 Работаем с 25 страховыми компаниями в Канаде

Жилая & коммерческая недвижимость
 Ваша цель агент по недвижимости
Фатима Лифанова
 lifanovafatima@hotmail.com
 (514) 825-8048 (514) 696-7700

СТРАХОВАНИЕ
 ПРОФЕССИОНАЛЬНО И ДОСТУПНО
АРТЕМ РОТОВ
 консультант по страхованию и инвестициям
 M.Sc.FIN., MBA
 | Покупка дома и ипотека | Визит гостей и путешествия | СТРАХОВАНИЕ жизни, здоровья | Пенсия | Инвестиции |
514-602-5250
 a.rotov@finadviser.ca

| Канадская Медиа Группа | Canadian Media Group | Le Groupe de Médias Canadien |

ДЕЛОВОЙ №34 2020г. МОНРЕАЛЬ 21 АВГУСТА – 27 АВГУСТА 2020

514-484-2214 | 514-484-9282 | e-mail: wemontreal@gmail.com | www.wemontreal.com | e-edition.wemontreal.com/current-issue.pdf |

ТРЕБУЮТСЯ СПЕЦИАЛИСТЫ И РАЗНОРАБОЧИЕ
 ЖЕЛАТЕЛЬНО С ОПЫТОМ РАБОТЫ. ДОСТОЙНАЯ ОПЛАТА / НА ЧЕН/
 НА ВСЕ ВИДЫ РЕМОНТНО-ОТДЕЛОЧНЫХ РАБОТ /покраска, шпаклевка, укладка плитки/



514-994-0706
438-476-5555

СТРАХОВАНИЕ
Димка Петрова
 страховой брокер
 832, Blvd. Decarie suite 104 H4L 3L9
 тел: **514-920-0990**
 Не страхуйтесь, пока не позвонили мне
АВТОМОБИЛИ
ДОМ И ИМУЩЕСТВО
ЖИЗНЬ И ЗДОРОВЬЕ
MEDICARE ВИЗИТЕРОВ
 petrovadimka@yahoo.ca
 fax: 514-807-4381

Multi-Prêts **ИПОТЕКА**
 У Вас вопросы - у меня решения!
 • предквалификация
 • покупка недвижимости
 • рефинансирование
 • консолидация долгов
Наталья АРМАН
 Courtier hypothécaire
 narman@multi-prets.com
514.402-2216

100% защита ваших интересов!
Лев ГОЛБЕРГ
 брокер по недвижимости
514-889-3595

Sutton clodem inc.
ЕКАТЕРИНА КИРЮХИНА
 Real Estate Broker / Courtier immobilier
 ВСЕ, ЧТО СВЯЗАНО С НЕДВИЖИМОСТЬЮ!
 С командой надежных профессионалов любая сделка с недвижимостью станет успешной!
 ekaterinaimmo@gmail.com
514-730-5839

САМОЕ ДОРОГОЕ нуждается в защите!
 • авто
 • жильё
 • жизнь
 • путешествия
ГЕННАДИЙ КРИСТЕЛ
 СТРАХОВАНИЕ
514-515-5133

ПОКУПКА / ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ
ФИНАНСИРОВАНИЕ ПОКУПКИ
Z Immobiliers
 СПЕЦИАЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ:
\$1000 на услуги нотариуса
ВЕСЕЛИНА САНДРЕВА
 ЛИЦЕНЗИРОВАННЫЙ АГЕНТ ПО НЕДВИЖИМОСТИ и ИПОТЕЧНЫЙ БРОКЕР
514-651-2097
 vsandрева@gmail.com

CENTURY 21
ИРИНА ГОСТРАЯ
 Брокер по недвижимости (Real Estate Broker)
иргостр@gmail.com
438-492-5599

ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ семейная ферма, всего час езды от Монреаля
AU PARADIS DES FRUITS DUNHAM
 Les Miels Naturels Charbonneau
 www.paradisdesfruits.com
 Открыто: ежедневно с 8:00 до 17:30
 Просьба заранее узнавать о наличии ягод и бронировать по телефону.
450-295-2667
 • Самостоятельный сбор: голубика, малина;
 • В конце августа: яблоки, сливы;
 • В продаже: голубика, малина, ежевика, яблоки;
 • Скоро в продаже: яблоки (23 сорта), сливы, груши (8 сортов)
 • Натуральный мед (5 видов) и многое другое.
 519, rue Bruce (route 202) Dunham, Qué. J0E 1M0

www.courtiersmultiplus.com
Владлен КОРМАКОВ
 Независимый страховой брокер
 Надежная страховка и жизнь – иногда равнозначные понятия
СТРАХОВАНИЕ
 • Автомобилей
 • Имущества • Домов
 Ваш брокер – наилучший источник информации и ваша лучшая страховка
 • Tel : (514) 453-8484 •
 k.vladlen@gmail.com

Акция F Sport LEXUS Выразительный стиль. Исключительные скидки.



LEXUS
NX



NX 300 F SPORT Series 1 Shown

2020 NX 300		
Процентная ставка аренды 0.9%* 39 месяцев	Оплата каждые две недели от \$238^S Начальный взнос 7064 \$	F Sport Credit от \$2,500^A
Стоимость автомобиля \$51,857^S		
Размер оплаты и стоимость автомобиля включают 2500 \$* F Sport Credit. Пробег 48000 км, затем 0,20 \$ за каждый дополнительный км		

Концерны LEXUS в Монреале / LEXUSMONTREAL.CA

СКИДКИ ЗАКАНЧИВАЮТСЯ 31 АВГУСТА. ОБРАЩАЙТЕСЬ К ДИСТРИБЬЮТОРУ LEXUS ПРЯМО СЕГОДНЯ.

LEXUS | LEXUS GABRIEL
BROSSARD
www.lexusgabrielbrossard.com

450 923 7777 5770, boulevard Taschereau, Brossard, QC J4W 1M6
Помощь в финансировании.
Финансовый директор **Инна Харитоновна ext. 3035**
Продавец-консультант (новые автомобили) **Елизавета Кузнецова ext. 3029**
Подержанные автомобили. Информация по-русски ext. 3021

*F Sport credits предоставляются розничным клиентам при покупке или аренде некоторых новых автомобилей авторизованного дистрибьютера Lexus Канада и будут вычитаться после добавления налогов к общей окончательно утвержденной стоимости. Автомобиль должен быть приобретен/взят в аренду, зарегистрирован и доставлен до 31 августа 2020 года. Предложения подлежат изменениям и отмене без предупреждения. Предложения по аренде предоставляются через Финансовые службы Lexus и подлежат одобрению кредита.
** Пример аренды модели Lexus NX 300 2020 suffix « K » 2020 в течение 39 месяцев с годовой процентной ставкой 0,9% (кредит F SPORT 2 500 \$) при полной стоимости автомобиля 51 857 \$. Оплата раз в 2 недели в размере 238\$ (включая) с депозитом 7 064 \$ или равноценным обменом и без гарантийного взноса (0 \$). Оплата первого взноса требуется в начале контракта аренды и налоги, регистрационные номера, страховка и сборы за новые шины (15 \$) оплачиваются дополнительно. Общий километраж ограничен пробегом 48 000 км, за каждый дополнительный километр взимаются сборы 0,20 \$. Налоги, регистрационные номера и страховка оплачиваются дополнительно. Эти предложения имеют ограниченный срок действия и относятся только к розничным клиентам дистрибьютеров-участников программы Lexus в Квебеке. Все эти предложения могут быть изменены или отменены без предупреждения. Наличие некоторых автомобилей ограничено и возможно, что понадобится обмен между дилерами (но не гарантирован в любом из этих случаев). Некоторые условия обязательны. Предложения начинаются с 1 августа и заканчиваются 31 августа 2020, за исключением случаев продления или пересмотра. Свяжитесь с представителем вашего дилера Lexus за более подробной информацией.

Вы отдыхаете, Kartina TV работает!



На любых
устройствах



200 КАНАЛОВ
из России, Украины, стран СНГ и Израиля

АРХИВ ПЕРЕДАЧ
14 дней

ВИДЕОТЕКА
30 000 фильмов

5136 Boulevard Décarie, Montréal
Рядом с рестораном Le Georgia

KartinaCanada.com | 1 844 477 8788



Новым клиентам
при годовой подписке
приставка в подарок!

| Канадская Медиа Группа | Canadian Media Group | Le Groupe de Médias Canadien |

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ

21 АВГУСТА – 27 АВГУСТА 2020

№34 2020г.



514-484-2214 | 514-484-9282 | e-mail: wemontreal@gmail.com | www.wemontreal.com | e-edition.wemontreal.com/current-issue.pdf |

ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ МИР - КАНАДА - КВЕБЕК НА САЙТЕ: WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ»

ЧТО СТРАШНЕЕ – ВТОРАЯ ВОЛНА, ИЛИ НЕ ЗАКОНЧИВШАЯСЯ ПЕРВАЯ?



ВОЗ бьёт тревогу, потому что повторные вспышки в странах, победивших COVID-19, все время на слуху, однако это капля в море по сравнению с теми странами, о которых, в связи с этим ранее не было слышно.

Новости о том, что Австралия, Новая Зеландия и Южная Корея снова «поймали» вирус после, казалось бы, победы над ним, не сходили с экранов и передовиц газет. Однако по данным ВОЗ, эти три страны в совокупности зарегистрировали менее 0,2% всех новых случаев COVID-19 в мире.

Тем временем заболевших в Кении больше, чем в этих трёх странах вместе взятых. В Гватемале вдвое больше, а Филиппины перепрыгивают эту отметку в 10 раз! Даже в Канаде новых заболевших больше, чем в совокупности в Австралии, Новой Зеландии и Корее.

Более 50% всех случаев COVID-19, а также более 60% новых случаев, приходится на США, Бразилию и Индию. Всемирная организация здравоохранения призывает не упустить полученный прогресс.

Органы здравоохранения Канады, похоже, опасаются слишком быстрого ослабления антивирусных мер. Правительство готовится к пику вирусной активности этой осенью, за которым последуют продолжающиеся локальные вспышки, как минимум, до января 2022 года.

Джейсон Киндрачук, вирусолог и доцент Университета Манитобы призывает каждого канадца перестать думать о возвращении к нормальной деятельности, предшествующей пандемии, и вместо этого сосредоточиться на том, чтобы сделать все возможное, чтобы предотвратить заражение или передачу вируса.

«Все, что этот вирус умеет делать, – это передаваться от человека к человеку», – сказал он. – «Пока мы даем этой искре достаточно топлива, чтобы начать распространяться, мы должны помнить о последствиях».

жилая & коммерческая недвижимость

агент по недвижимости

Фатима Дифанова

lifanovafatima@hotmail.com



Courtier immobilier agréé
Franchisé indépendant et autonome
de Re/Max Quebec inc.

Влюбленный в свое дело риэлтор широкого профиля, свободно владеющий русским, французским и английским языками, сделает все возможное для русско-язычных клиентов, желающих инвестировать, жить и наслаждаться жизнью.

Ваша цель
RE/MAX



(514) 825-8048 (514) 696-7700

ESSOR ASSURANCES

СТРАХОВАНИЕ

60 ЛЕТ НА РЫНКЕ!

Ваш брокер

Габриела МАСТЕРОВА

gabriela.masterova@essor.ca

- ДОМА
- АВТОМОБИЛИ
- ИМУЩЕСТВО



БОЛЕЕ 14 ФИЛИАЛОВ В КВЕБЕКЕ

(514) 457-5000 ext. 30162 www.essor.ca

СТОМАТОЛОГИЧЕСКАЯ КЛИНИКА

Dr. Igor PROSKUROVSKY

Член Ордена дантистов Квебека

Член Ассоциации стоматологов Квебека

**ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ
НОВЕЙШЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ, ТЕХНОЛОГИИ**

INVISALIGN® - ИСПРАВЛЕНИЕ ПРИКУСА БЕЗ БРЕКЕТОВ

Decarie Square -
6900 Decarie Blvd, Suite 222
Cote St-Luc, QC H3X 2T8



Бесплатная парковка

20 лет опыта в Израиле и Канаде



(514) 735-5588
WWW.IPRODENT.CA



Виталий ГУМЕНЮК

НОТАРИУС

(украинский, русский, французский, английский)

- Сделки с недвижимостью (покупка, рефинансирование).
- Наследство. Завещания.
- Регистрация браков. Брачные контракты.
- Мандаты и доверенности.
- Нотариальное заверение и легализация документов.
- Юридические консультации.

514.748.6539
(доп. 23)

vgumeniuk@notarius.net

665, boulevard Décarie
Montréal (Saint-Laurent), Qc H4L 3L3



Metro Du Collège



НАТУРОПАТИЧЕСКАЯ КЛИНИКА ПО СНИЖЕНИЮ ВЕСА И ОМОЛОЖЕНИЮ
CLINIQUE D'AMAIGRISSEMENT, ANTI-ÂGE ET DE SANTÉ NATURELLE/ WEIGHT LOSS, ANTI-AGE AND NATURAL HEALTH CLINIC

5500, Sherbrooke Est
Montréal, QC, H1N5L5
www.medicalspamontreal.com
514-998-0998 ext.2

5725, avenue De Monkland
Montréal, QC, H4A1E7
www.911slim.com
514-998-0998 ext.1

10-A Salaberry Sud Ave,
Chateauguay, QC, J6J5E8
www.medicalsparivesud.com
514-998-0998 ext.3

АКЦИЯ: Лето-2020

ПРОЦЕДУРЫ ДЛЯ ТЕЛА

- **Coolsculpting:** 4 цикла за **2400 \$**
- **Липомассаж:** 5 процедур за **350 \$**
- **Slimwave Body:** 5 процедур за **325 \$**

FOTONA

- **2D Fotona:** 1 процедура за **250 \$**
4 процедуры за **800 \$**
- **4D Fotona:** 1 процедура за **400 \$**
5 процедур за **1500 \$**
- **Smooth Eye от Fotona:**
3 процедуры за **390 \$**
5 процедур за **625 \$**
- **Микролазерный пилинг:**
1 процедура за **250 \$**
4 процедуры за **800 \$**
- **Hot sculpting:** 6 процедур за **720 \$**
- **Лечение шрамов после угревой сыпи:**
1 процедура за **150 \$**
3 процедуры за **360 \$**

ПРОЦЕДУРЫ ДЛЯ ЛИЦА

- **Фото-омоложение:**
• 4 процедуры за **400 \$**
• 2 процедуры микродермабразии + 2 IPL за **500 \$**
• 4 процедуры химического пилинга за **400 \$**
• 5 липомассажей для лица + 5 кислородных инфузий за **500 \$**
- **Удаление волос:** Лазерная эпиляция всего тела за **1500 \$**

ИНЪЕКЦИИ

- **Процедура Sculptra:**
1 процедура за **600 \$** или 2 процедуры **1000 \$**
- **Botox 20 единиц за 160 \$**
- **1 инъекция с гиалуроновой кислотой (0,5 мл) от 289 \$**
- **1 инъекция с гиалуроновой кислотой (1 мл) от 499 \$**
- **Купите 1 инъекцию с гиалуроновой кислотой (1 мл) за 599 \$ и ПОЛУЧИТЕ 20 единиц ботокса БЕСПЛАТНО**
- **4 процедуры Мезотерапии за 800 \$**

PROFOUND

- 1 зона за **2000 \$**
или 2 зоны за **2450 \$**

VAMPIRE FACIAL PRP за 600 \$

Это инновационная процедура неинвазивного плазмолифтинга, при которой происходит омоложение лица с помощью обогащенной тромбоцитами плазмы (PRP).

Получите **15% скидку** на все наши продукты **Rivage** и **Skin Medica**



Только сертифицированные специалисты
Только разрешенные Минздравом Канады препараты
пн.-пт. 8:00-21:00; сб. 8:00-18:00

ПРИНИМАЮТСЯ СТРАХОВКИ www.911spamedical.com **514.998.0998**

Nature Sante
...Votre magasin d'aliment naturel

www.naturesante.ca

Épicerie fine. Vitamines. Cosmétiques. Suppléments. Vrac.

514.738.4638

Доставка заказов на дом

Удобное расположение
5006 Queen-Mary Rd,
Montreal, QC, Canada

 **Snowdon.**

Предлагаем более 7000 наименований продуктов по самым конкурентным ценам от органического хлеба, муки, молока, кошерных закусок до витаминов, натуральной косметики, продуктов для бодибилдинга, неаллергичных чистящих средств и пр.

бе В магазине несколько раз в неделю работает русскоговорящий консультант



Мы делаем доставку на следующий рабочий день или в тот же день (если вы заказываете до 11 утра)

ТАКО

– традиционное блюдо мексиканской кухни

Теперь это просто! Разогрей и добавь свою любимую начинку!

Небходимо предварительно разогреть духовку до 400°F. Распакуйте ТАКО-чипсы, поместите на противень раковинами вниз и нагрейте 2-3 минуты. И просто добавьте то, что вы больше всего любите!

Распакованные ТАКО лучше хранить в холодильнике и использовать в течение 7 дней.

Из-за текущей ситуации наш магазин открыт в СОКРАЩЕННЫЕ ЧАСЫ РАБОТЫ:

- с понедельника по пятницу: с 10:00 до 19:00
- суббота: с 11:00 до 17:00
- воскресенье: **МЫ ТОЖЕ ОТКРЫТЫ!**

Nutrition Facts

6 servings per container
Serving size 2 taco shells (26 g)

Amount per serving
Calories 120

	% Daily Value*
Total Fat 7g	8%
Saturated Fat 1g	5%
Trans Fat 0g	
Cholesterol 20mg	7%
Sodium 120mg	5%
Total Carbohydrate 14g	5%
Dietary Fiber 0g	0%
Total Sugars 0 g	
Includes 0g Added Sugars	0%
Protein 1g	
Vitamin D 0mcg	0%
Calcium 2mg	0%
Iron 0mg	0%
Potassium 6mg	0%

*The % Daily Value tells you how much a nutrient in a serving of food contributes to a daily diet. 2,000 calories a day is used for general nutrition advice.

Доставка заказов на дом

5006 Queen Mary Rd
Montreal, QC H3W 1X2

ПОСЕТИТЕ НАШ МАГАЗИН!
Магазин расположен напротив станции метро Snowdon



СТРАХОВАНИЕ

ПРОФЕССИОНАЛЬНО И ДОСТУПНО

АРТЕМ РОТОВ

консультант по страхованию и инвестициям
M.SC.FIN., MBA

Когда я вам нужен?

- Покупка дома и ипотека
- Визит гостей и путешествия
- Страхование жизни, здоровья
- Пенсия
- Инвестиции

514-602-5250

a.rotov@finadviser.ca

Церковь Святая Троица
объединилась с Евангельской
Пятидесятнической Церковью и
сменила адрес и свое название



**ЕВАНГЕЛЬСКАЯ
ПЯТИДЕСЯТНИЧЕСКАЯ
ЦЕРКОВЬ**
(EVANGELICAL PENTECOSTAL CHURCH)

СЛУЖЕНИЯ:
ВОСКРЕСЕНЬЕ - 11:00, СРЕДА - 19:00.
5116 RUE SAINT-URBAIN,
MONTRÉAL, QC H2T 2W5
т. 514 6794551
ПАСТОР Вячеслав Седелников
Мы рады встрече с вами!

Прогноз погоды. МОНРЕАЛЬ. 21 АВГУСТА – 27 АВГУСТА 2020г.



О ЧЕМ ПИШУТ.



**nos partenaires
our partners**

Лора Дазиньер | Le Figaro

Между тревожностью и успокоением, как маска влияет на наши эмоции

«У тех, кто носит этот аксессуар, ставший обязательным в определенных местах перед лицом пандемии, он вызывает самые разнообразные реакции», - пишет журналистка Le Figaro Лора Дазиньер.

«Маска усиливает мою бдительность, - говорит 35-летняя Флоранс. - Когда она на мне, мой уровень тревожности увеличивается. Я смотрю на всех остальных людей, включая себя, как на потенциально опасных или уязвимых. Я настороже». «(...) Отсутствие маски или ее неподобающее ношение (под носом, под подбородком...), может вызвать негативные и бурные реакции, - говорится в статье. «Неправильное ношение маски другими людьми является для меня источником большого стресса и печали», - утверждает Сара, живущая в Иерусалиме.

«(...) В основе такой нервозности и агрессивности лежит страх, - считает Давид Сандер, профессор психологии Женевского университета, директор Межфакультетского центра аффективных наук. - Речь идет о возмущении по отношению к тем людям, которые не осознают серьезности ситуации и делают ее более опасной для всех. Здесь присутствует нечто вроде санитарного преступления, нарушения нормы, необходимой для защиты себя и других».

Профессор Женевского университета на факультете психологии и педагогических наук Дидье Морис Гранжан

добавляет: «Это основано на механизме атрибуции потенциальной причинности. Причина возможных трудностей приписывается кому-то и тому, что он делает. Если вы думаете, что он делает это преднамеренно, то это может вызвать раздражение и даже гнев».

«И наоборот, у некоторых маска вызывает некое душевное беспокойство, потому что она затрудняет истолкование эмоций других людей, - отмечает журналистка. «Мне трудно воспринимать то, о чем думают люди, - объясняет Клодин. - Это вызывает во мне чувство неуверенности». Дидье Морис Гранжан объясняет это очень просто: «Маска создает помехи для какой-то части невербального общения. Различные области лица играют более или менее важную роль для распознавания определенных эмоций, например, рот играет важную роль в положительных эмоциях».

«(...) Кроме того, данный аксессуар сам по себе может усилить какое-либо явление: в недавнем исследовании Урсулы Хесс, исследовательницы и профессора социальной психологии Берлинского университета имени Гумбольдта, участники эксперимента оценили людей в масках как «более холодных», тогда как те, кто носил платок, показались им «более теплыми». «Такой результат, видимо, связан с тем, что многие люди до сих пор воображают врачей, особенно хирургов, отстраненными и склонны-

ми к отсутствию эмоций», - комментирует она в журнале Scientific American.

«(...) Когда вы видите, что кто-то улыбается, вы изображаете улыбку и лучше понимаете, что означает эта улыбка, - отмечает Дидье Морис Гранжан. - Таким образом, ношение маски лишает человека установок, связанных с подражанием, и влияет на пронциательность в интерпретации эмоций других людей». «Мы используем эмоциональную реакцию других людей для того, чтобы оценить ту или иную ситуацию, - добавляет Давид Сандер. - С маской мы оказываемся более свободными от собственных эмоций».

«Подобное эмоциональное дистанцирование может также стать настоящим освобождением, - пишет Le Figaro. «Я считаю мою маску своего рода маленьким пузырьком безопасности, - признается 22-летняя Саломе. - Я могу скрывать свои эмоции, и мне не нужно улыбаться в соответствии с общепринятыми правилами». То же самое происходит с 40-летним Николаем: «Иногда я смеюсь над чем-то забавным, когда я об этом думаю. Я всегда стараюсь сохранять нейтральное выражение лица в общественном месте, чтобы люди не задумывались, что я бормочу себе под нос или что вызывает у меня смех. С маской я могу снять самоцензуру. Это настоящее облегчение!»

Источник: Le Figaro

ПРИТЧА НЕДЕЛИ: ВЗГЛЯД НА ЖИЗНЬ

Жена одного бедного мужчины готовила масло, а он потом продавал его в местную бакалею. Женщина придавала маслу форму круга, вес которого составлял 1 кг. Полученная выручка была неплохим подспорьем для семьи.

Но однажды бакалейщик стал сомневаться в честности бедняка, продававшего ему масло, и решил взвесить купленные круги. Оказалось, что каждый из них весил не килограмм, а 900 грамм. Это очень рассердило мужчину.

На следующее утро, когда тот самый нищий снова пришел в магазин, бакалейщик раздраженно сказал:

— Больше не приноси мне свое масло! Я все равно у тебя ничего не куплю, обманщик! Ты мне говорил, что круги весят по килограмму, тогда как на самом деле в них 900 грамм. Я не позволю себя душить!

Бедолага заметно раскис, потупил взгляд и сказал:

— У нас, хозяин, нет весов... Мерой мне всегда служил килограмм сахара, который я купил у тебя. По нему мы с женой и делали масло...

Всегда помни, что твоей мерой будут измерять и тебе!



О ЧЕМ ПИШУТ.

МИРОВЫЕ СМИ - НЕДЕЛЬНЫЙ ОБЗОР



nos partenaires
our partners

ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ «МИР - КАНАДА - КВЕБЕК» НА САЙТЕ:
WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ»

Financial Times

1

Путин готовится к контролируемому переходу власти в Белоруссии

20 августа 2020 г.

В стремлении защитить влияние на Белоруссию Россия, возможно, готовится к переходу власти от Лукашенко к режиму, в электоральном плане полагающемуся на пророссийское большинство страны. Приемлемый вариант - воспроизвести армянскую революцию 18 года.

The New York Times

2

Кампания Трампа принимала российскую помощь, чтобы победить в 2016 году. Точка

20 августа 2020 г.

В редакционной статье The New York Times утверждает, что доклад Комитета Сената США по разведке показывает четкую координацию между россиянами и кампанией Трампа: «это был заговор против американской демократии».

Süddeutsche Zeitung

3

Маленькие дети с большой вирусной нагрузкой

20 августа 2020 г.

В новом исследовании было установлено, что вирусная нагрузка у маленьких детей превышает таковую у тяжелобольных взрослых. Что это говорит об опасности заражения в школах и детских садах?

Libération

4

Европа вмешивается в дела Белоруссии, Россия ведет себя сдержанно

20 августа 2020 г.

В то время как страны ЕС отказались признать спорную победу Лукашенко, Путин, который официально поддерживает своего союзника, не слишком торопится впутываться в это дело.

Daily Mail

5

Мед более эффективен при лечении кашля или простуды, чем лекарства, утверждают британские ученые

19 августа 2020 г.

Эксперты Оксфордского университета считают, что врачи должны рекомендовать пациентам съедать ложку меда, а не прописывать антибиотики: мед, по их утверждению, более эффективен для лечения кашля и простуды, чем лекарства.

Süddeutsche Zeitung

6

Германия тестирует безусловный базовый доход

19 августа 2020 г.

Более ста человек в течение трех лет будут получать в Германии по 1200 евро - даром. Пропадет ли у людей желание трудиться и будут ли они вести более экологичный образ жизни, если будут получать базовый доход?

Tages-Anzeiger

7

ЕС хочет помочь белорусам и при этом не разозлить Россию

19 августа 2020 г.

Восстание против белорусского президента и его режима также превращается в изнурительную пробу сил между Евросоюзом и Россией. Ни Лукашенко, ни России ЕС не хочет давать повод для насильственного подавления оппозиции.

Der Standard

8

Работа из дома убивает климат?

18 августа 2020 г.

Работу из дома вместо офиса охотно превозносят как защиту климата: меньше транспорта, меньше командировок. Однако этот простой расчет не совсем соответствует действительности.

Максим Киреев | Die Zeit

9

«Северный поток-2» становится для «Газпрома» чемоданом без ручки

14 августа 2020 г.

Некогда «Северный поток-2» должен был стать престижным проектом «Газпрома» и Кремля. Однако завершение строительства затягивается, в том числе и потому, что в настоящий момент «Газпром» испытывает более важные проблемы».

ХОТИТЕ ЗНАТЬ ПОСЛЕДНИЕ НОВОСТИ МИРА, МОНРЕАЛЯ, КВЕБЕКА?
wemontreal.com



ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ!



СЕРВИС от Канадской Медиа Группы



**ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ ПРОДВИЖЕНИЕ
И РАСКРУТКА ВАШЕГО БИЗНЕСА
В СОЦСЕТЯХ!**

514-909-6446

**ДОВЕРЬТЕ ПРОДВИЖЕНИЕ ВАШЕГО БИЗНЕСА
ПРОФЕССИОНАЛАМ!**



MÉTAL ROOF

— MONTREAL —

**МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ
КРЫШИ
САМОГО
ВЫСОКОГО
КАЧЕСТВА**

metalroofmontreal@gmail.com

1200 McGill College Ave.
Suite 1100
Montreal, QC, H3B 4G7



438-300-9264

metalroofmontreal.ca

ОДОБРЕНО ЗАКАЗЧИКАМИ!

ГАР

Гар был основан в 1969 году. Началось все с простой идеи - облегчить поиск пары джинсов, которые подходят абсолютно на все случаи жизни. За прошедшие с тех пор 50 лет компания расширилась и стала представлять на рынке семь брендов, а первоначальное стремление сделать какую-то уникальную продукцию, которая нравилась бы всем, выросло в глобальное стремление стать эксклюзивными и иметь стабильность на таком шатком и переменчивом рынке спроса. Магазин был назван Generation Gap, что означает «разрыв между поколениями» или «конфликт отцов и детей». Позже название было сокращено до Gap. Основателями компании были супруги Дональд и Дорис Фишеры.

Дон и Дорис открывают первый Gap в 1969 году в Сан-Франциско. Почувствовав течение времени, пара на отложенные сбережения на обучение сына, закупают джинсы Levi Strauss & Co и начинают продавать их в магазине вместе с виниловыми пластинками и другой музыкальной атрибутикой. В Сан-Франциско начинает активно развиваться течение хиппи, где главными атрибутами того времени становятся джинсы и виниловые пластинки. Что и говорить, дела в магазине стали идти хорошо, а число покупателей вместе с доходом расти.

Увеличение числа покупателей дало толчок в расширении бизнеса и открытию других магазинов в Америке. Второй магазин Gap открывается в Сан-Хосе. На 6500 квадратных футах половина пространства была выстроена как складское помещение. Gap начинает продавать Levi's для девочек. К своей третьей годовщине Gap вырос с одного магазина до 25. Fisher Enterprises запускает второе розничное предприятие на Коламбус-стрит в Сан-Франциско. Первые продукты с фирменным значком Gap теперь появляются в магазинах. На дворе стоял 1974 год.

А вскоре The Gap Stores Inc. выходит на биржу с первоначальным размещением 1,2 миллиона акций по цене 18 долларов за акцию. The Gap Stores Inc. запускает две новые сети магазинов: Logo, ориентированные на более зрелых и модных клиентов и бренды, предлагающие продукты по высокой цене. Пионеры моды Gap, а точнее, собственная марка джинсов и вельветовых брюк Gap, дебютирует и начинает пользоваться спросом. Первый SuperGap, формат магазина почти вдвое больше стандартного магазина Gap, открывается в Конкорде, штат Калифорния. Он призван конкурировать с Miller's Outpost, конкурентом, который к тому времени также открыл сверхбольшие магазины.

Воспользовавшись законом о запрете установлении своих цен на дистрибуции товаров, Дональд Фишер начинает снижать цены на джинсы Левайс, что в итоге явилось самой низкой во всей стране. Число посетителей и популярность бренда моментально выросло, но это негативно сказалось на финансовом положении и марка одежды GAP к концу 70-х оказывается на грани банкротства. Положение спасает приглашенный Миллард Дрекслер на пост директора компании GAP. На то время Миллард слыл хорошей славой и возглавлял список ведущих предпринимателей Америки.

Изменения были колоссальными, которые коснулись как внутреннего руководства компанией, так и основной политики в магазинах. Всего за пару недель своего руководства Миллардом были введены следующие изменения:

- GAP бренд отказывается от продажи одежды других марок, за исключением джинсов Levi's;
- расширяется ассортимент собственной продукции, также изменяется внешний ее дизайн;
- состав ткани для пошива продукции меняется с полиэстера на натуральный и высококачественный хлопок;
- в отличие от своих конкурентов, одежда из коллекции GAP была представлена в широком цветовом диапазоне;
- во всех магазинах GAP были заменены металлические вешалки на широкие столы-поддоны, где раскладывалась одежда.

Gap сотрудничает с Dodge Motors, чтобы разыграть 18 зарядных устройств Dodge во время сезона возвращения в школу. The Gap Stores Inc. покупает Banana Republic, два магазина сафари и путешествий в Милл-Вэлли, штат Калифорния, в 1978 году. Gap представляет свой культовый Pocket-T, футболки 21 различной расцветки. А в 1985 году Майкл Джей Фокс снимается в Gap Pocket-T в Back to the Future.

В 1986 году первый магазин GapKids открывается в Сан-Матео, штат Калифорния. Gap впервые расширяется и выходит за пределы Соединенных Штатов, открывая несколько магазинов в Лондоне. Ставший культовым логотип Blue square Gap дебютирует в середине 1988 года, заменив круглые строчные буквы, используемые с 1969 года. Первый магазин Gap в Канаде открывается в Ванкувере, Британская Колумбия. А в 1990 году отдел BabyGap дебютирует в магазине GapKids в Лорел-Виллидж, Сан-Франциско.

В 1992 году супермодели в белых джинсах Gap и тканых рубашках украшают обложку 100-летнего юбилейного номера журнала Vogue. А вместе с этим цена акций The Gap Inc. достигает небывалого максимума в 59 долларов. В 1993 году рекламная кампания Who Woreed Khakis дебютирует винтажными черно-белыми фотографиями, на которых изображены такие легенды, как Эрнест Хемингуэй и Джин Келли, одетые в брюки цвета хаки.

Первый магазин Old Navy открывается в Колме, штат Калифорния, в 1994 году, на базе успешного прототипа Gap Warehouse. Новое название бренда вдохновлено одноименным баром в Париже.

Магазины Gap Outlet открывают свои двери в рамках нового подразделения Gap Factory Outlet. Магазины Gap и GapKids открываются внутри Токийского универмага Hankyu, а вскоре после этого открываются отдельно стоящие магазины. Шэрон Стоун ошеломляет мир моды, появляясь на церемонии вручения премии «Оскар» в черной юбке от Валентино, бархатном пальто от Армани и водолазке за 26 долларов. А меж тем годовой объем продаж Old Navy достигает 1 миллиарда долларов, что делает его первым ритейлером, сделавшим это менее, чем за четыре года.

В финале серии Seinfeld есть как реклама качелей цвета хаки Gap, так и реклама Old Navy с участием Кэрри Донован и Magic The Dog. Сан-Франциско Кроникл называет Gap Компанией года, выбрав ее из 500 лучших компаний Северной Калифорнии. Gap выпускает джинсы под маркой «1969», некую ограниченную серию джинсов премиум-класса.

В 2000 году первый интернет-магазин OldNavy.com открывается для покупок. Он расширяется на международном уровне, открывая магазины в Канаде.

Мадонна и Мисси Эллиот снимаются вместе в рекламном ролике Gap, рекламирующем вельветовые брюки и синие джинсы осеннего сезона.



Основатель компании Дон Фишер уходит с поста председателя совета директоров в 2004 году, продолжая заседать в совете директоров с титулом почетного председателя.

В 2005 году Banana Republic открывает свой первый магазин в Японии. Магазин находится в Printemps Ginza в Токио.

Gap сотрудничает с RED брендом, запущенным Боно и Бобби Шрайверами, половина прибыли от которого поддерживает программы борьбы по лечению тяжелых болезней в странах Африки.

Gap Foundation в партнерстве с поставщиками и неправительственными организациями запускает программу P. A. C. E. (Personal Advancement & Career Enhancement), которая обучает навыкам жизни и работы слабовидящих женщин, работающих на швейных фабриках, где производится продукция компании.

Athleta, компания женской спортивной одежды, основанная в 1998 году, была приобретена компанией Gap Inc. в 2008 году. А в 2009 году скончался Дон Фишер, учредитель компании Gap Inc.

Gap открывается в Китае. Сразу несколько магазинов предлагают свою продукцию жителям в Шанхае и Пекине. А также открывается магазин онлайн-покупок. Athleta открывает свой первый магазин, расположенный на Филмор-стрит в Сан-Франциско. Коллекция Mad Men от Banana Republic, уникальная совместная работа с режиссером костюмов телевизионного шоу, удостоенного премии «Эмми», Джейни Брайант, попадает в магазины. Еще два сотрудничества последуют в 2012 и 2013 годах. Banana Republic разрабатывает униформу для Virgin America, присоединяясь к долгой истории известных модельеров, которые создавали униформу для авиакомпаний.

Old Navy начинает показывать знаменитостей в телевизионных рекламных роликах. В том числе «Cheermeageddon» с Джорджем Такеем в главной роли.

Gap приобретает Intermix, 32-магазинную сеть роскошных бутиков по всей Северной Америке, основанную в 1993 году братьями Каджаком и Харо Келедиджаном. Intermix открывает магазин на Бауэри в Манхэттене, свой первый новый магазин с момента присоединения к Gap Inc. в 2013 году.



Gap формирует Альянс за безопасность работников для улучшения заводских условий в Бангладеш. Он также объявляет, что стартовая минимальная почасовая заработная плата для сотрудников магазинов в США увеличится до \$9 в 2014 году до \$10 в 2015 году. Gap становится первым крупным ритейлером в мире. Президент Барак Обама совершает неожиданный визит в магазин Gap на Манхэттене, чтобы продемонстрировать свою поддержку компании.

В 2017 году Gap и Old Navy открывают свои крупнейшие центры на Таймс-Сквер, штат Нью-Йорк, демонстрируя всю свою респектабельность в мире моды и ритейлерства.

В следующем году Gap ориентируется на новую коллекцию мужской моды. И выпускает ее с большим успехом. А в 2019 году Banana Republic переиздает свой фирменный «Dissent Collar», который распродается в течение суток.

Прошлый год была для компании Gap юбилейным. Ей исполнилось полвека. И она отмечает этот день новым приобретением - Джейни и Джек, высококлассный детский магазин, теперь становится собственностью Gap Inc. А значит, нас ждет новая качественная детская одежда и новая коллекция для наших малышей.

Old Navy запускает свою первую в истории коллекцию одежды для подростков в партнерстве с POPSUGAR. Лимитированная коллекция включает в себя удобные, учитывающие подростковый фактор моды, одежду на все случаи, для подростков в возрасте 10-13 лет. Разработанная в сотрудничестве с консультантами, эта линия предназначена для того, чтобы заставить молодое поколение чувствовать себя уверенно, свободно, комфортно и современно.

Сегодня в состав корпорации входят такие торговые марки как Gap, Banana Republic, Old Navy, Piperlime и Athleta. Одежда Gap является олицетворением стиля casual. Базовые вещи бренда отличаются высоким качеством, прочностью, износостойчивостью и вниманием к каждой детали. Среди продукции нет кричащих и экстравагантных моделей. Вещи идеально дополняют повседневный образ и подчеркивают индивидуальность.

Бренд активно сотрудничает со многими знаменитыми дизайнерами и Домами моды, создавая интересные коллаборации. Лимитированные коллекции были выпущены совместно с Mulberry, Pierre Hardy, Stephen Jones, Thakoon Panichgul, Michael Bastian, Alexander Wang, Vena Cava, Albertus Swanepoel и многими другими.

На сегодняшний день одежда компании GAP занимается развитием следующих направлений

- **WOMEN** – линейка продукции, создана для женской половины и представляет качественную повседневную одежду
- **LOVE BY GAPBODY** – направление нижнего белья и женской одежды для сна, отличается отменным качеством изготовления
- **GAPFIT** – спортивная одежда для фитнеса и активного образа жизни, которая выдержит любые нагрузки
- **MATERNITY** – отдельная линейка одежды GAP для беременных девушек, включающая все элементы гардероба для будущих мам
- **MEN** – изделия для мужчин, что представляет собой полностью базовый гардероб повседневной мужской одежды
- **GIRLS** – выглядеть стильно можно и в подростковом возрасте, выбрав линейку для девочек возраста от 10 до 15 лет
- **BOYS** – одежда GAP для мальчиков среднего школьного возраста, выполненная с учетом всех модных новинок
- **TODDLER** – линейка изделий для детей младшего школьного возраста, выполненная в основном в направлении унисекс
- **BABY** – направление продукции бренда GAP для создания стильной и качественной одежды для самых маленьких новорожденных деток

Стиль GAP – это всегда просто. Чаще всего это одежда созданная в стиле унисекс, когда парни и девушки могут выглядеть одинаково стильно, в одинаковых джинсах и рубашках. А одежда бренда подойдет для любого случая – прогулки, путешествий, занятии домашними делами, учебы, работы и даже особых праздничных мероприятий.

НОВОСТИ ЗА НЕДЕЛЮ

КАНАДА, КВЕБЕК, МОНРЕАЛЬ



ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ «МИР - КАНАДА - КВЕБЕК» НА САЙТЕ: WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ»

Станет ли Монреаль городом с нулевыми отходами?

В прошлом году Монреаль объявил о своем намерении пополнить ряды городов по всему миру, стремящихся к нулевым отходам. А еще в 2009 году город думал, что сможет перерабатывать или компостировать 80% мусора к 2019 году.

Нулевые отходы не означают полное отсутствие мусора. На данный момент у города стоит цель — не допустить попадания на свалки 85% процентов мусора к 2030 году. Такой план принял исполнительный комитет в среду вечером.

В настоящее время агломерация (Монреаль, его районы и остальные муниципалитеты на острове) улавливает только 47% отходов с помощью программ переработки или сбора органических отходов. В 2010 году этот показатель был на уровне 35%.

Стратегия Монреаля совмещает продвижение экономики замкнутого цикла и повторно используемых продуктов, ограничение использования определенных материалов, которые не могут быть легко переработаны, а также про-

свещении общественности о том, как свести к минимуму их отходы.

Гниение мусора на свалках наносит значительный ущерб окружающей среде и финансам. И, как и большинство муниципалитетов, город тратит сотни миллионов долларов на сортировку и обработку постоянно меняющегося ассортимента одноразовых материалов, которые он не контролирует и не может использовать повторно.

Пандемия COVID-19 заметно помешала планам сократить количество одноразового пластика, поскольку пришлось отказаться от запрета на использование пластиковых соломинок или одноразовых столовых приборов. Кроме того, теперь необходимо еще и озаботиться утилизацией использованных средств индивидуальной защиты.

Также город обратит больше внимания на «программу компоста из коричневого мусорного ведра», которая откладывалась несколько раз за последние 10 лет. Монреаль стремится

расширить сбор органических отходов в школах, учреждениях и на предприятиях, однако многие многоквартирные дома все еще лишены такой возможности.

При надлежащей сортировке мусора жителями, Монреаль может добиться, чтобы даже 90% мусора не отправлялось на свалки, однако последние 10% почти невозможно устранить без серьезных структурных и социальных изменений.



КАНАДА

В КАНАДЕ СТАРТУЕТ ПРОГРАММА РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ИЗЛИШКОВ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ

Это должно помочь нуждающимся, а также фермерам, которые вынуждены утилизировать непроданную продукцию.

Пандемия продолжает вносить изменения в привычную жизнь людей по всему миру. Из-за закрытия большей части ресторанов, фермеры, привыкшие работать с шеф-поварами, остались без клиентов для сбыта товара. Фермеры вынуждены выливать лишнее молоко и выбрасывать испорченные овощи. Также из-за уменьшенного спроса на свежее мясо, фермеры тратят гораздо больше средств на содержание животных.

По решению правительства, излишки продовольствия будут направлены в продуктовые банки. На компенсацию закупок банкам выделено 50 млн долларов.

Продуктовые банки сообщают об увеличении количества людей, которые обращаются к ним за помощью.

Десятую часть продукции, закупленной по этой программе, продуктовые банки передадут коренным народам.

КИБЕРПРЕСТУПНИКИ ВЗЛОМАЛИ БОЛЕЕ 5000 АККАУНТОВ CRA И ИСПОЛЬЗУЮТ ДАННЫЕ ЖЕРТВ

По данным правительства Канады, злоумышленники предприняли серию атак посредством «набивки учетных данных». В ходе атак использовались логины и пароли пользователей, похищенные злоумышленниками в результате взломов учетных записей по всему миру.

Из, примерно, 12 млн активных учетных записей GСKey, в Канаде, киберпреступникам удалось получить доступ к 9 041. Логины и пароли этих учетных записей, как правило, получены в результате мошеннических действий и использовались для получения доступа к государственным интернет-сервисам. Успехом увенчались около трети таких попыток.

Система GСKey используется 30 федеральными ведомствами и позволяет канадцам получать доступ к целому ряду сервисов госуслуг.

Скомпрометированные аккаунты основных клиентов GСKey были немедленно аннулированы. Доступ к сервисам будет восстановлен при первой возможности. Добычей киберпреступников стали и, примерно, 5 500 аккаунтов CRA.

В целях обеспечения безопасности данных налогоплательщиков, доступ ко всем скомпрометированным аккаунтам заблокирован.

По имеющейся информации, Королевская канадская конная полиция расследует вопрос о том, была ли с этих аккаунтов получена какая-либо информация. К расследованию также подключилось Управление специального уполномоченного по вопросам конфиденциальности в Канаде (ОРСС).

Не секрет, что огромное количество интернет-пользователей зачастую используют одни и те же пароли для доступа к различным аккаунтам, чем зачастую и пользуются киберпреступники.

ХРИСТЯ ФРИЛАНД ЗАМЕНИТ БИЛЛА МОРНО НА ПОСТУ МИНИСТРА ФИНАНСОВ

После того, как Билл Морно объявил о своей отставке, с поста федерального министра финансов и члена парламента, его место заняла заместитель премьер-министра Канады Христя Фриланд.

Фриланд стала первой женщиной-министром финансов, сохранив за собой пост вице-преьера.

Она приняла присягу в минувший вторник, получив новую должность в результате перестановок в кабинете Джастина Трюдо.

Отставка Морно происходит на фоне его участия в спорном волонтерском проекте WE Charity с правительством Трюдо.

WE Charity стала посредником, обеспечивающим трудоустройство студентов в некоммерческие и благотворительные организации, на период летних каникул.

Как выяснилось, Морно забыл оплатить более \$ 41 000 в качестве компенсации на транспортные расходы. Данный факт побудил канадских консерваторов потребовать как его отставки, так и отставки Джастина Трюдо.

КАНАДСКАЯ КОМПАНИЯ РАЗРАБОТАЛА ОДЕЖДУ С АНТИВИРУСНЫМ ПОКРЫТИЕМ

На поверхности одежды погибают различные возбудители заболеваний. Производитель уверяет, что она уничтожает 99,9% COVID-19 на своей поверхности.

Биотехнологическая компания Intelligent Fabric Technologies (North America) Inc. (IFTNA) начала разрабатывать подобную одежду 10 лет назад, однако на тот момент она не была особо востребованной. Однако пандемия COVID-19 возобновила исследования.

Они выпустили противовирусное химическое вещество под названием PROTX2 AV - тканевое покрытие, которое убивает вирус при контакте.

11 мая IFTNA объявила, что результаты испытаний в независимой лаборатории показали, что ткань, обработанная технологией PROTX2, показала снижение «активной вирусной нагрузки» на 99,9%.

Тестирования ткани проводились через 10 минут, один час, шесть часов и 24 часа - и показали одинаковый уровень эффективности.

Химическое вещество нацелено на жировые молекулы, окружающие вирусы, и уничтожает их за считанные минуты. Идея заключается в том, что если ваша одежда контактирует с COVID-19, она действует как щит.

После 30 стирок раствор PROTX стирается с одежды.

PROTX уже признан Агентством по охране окружающей среды США (EPA), а также получает разрешение в Министерстве здравоохранения Канады.

Продолжение рубрики на стр. 12



Автор рубрики
Виктория Христова
vitaromaart@gmail.com

МОЙ МОНРЕАЛЬ

ТРУА - РИВЬЕР

Труа-Ривьер — пятый по величине город в канадской провинции Квебек. А кроме того, это крупнейший населённый пункт и столица историко-культурного и административного региона Мориси в самом сердце нашей провинции.

Город имеет важное стратегическое значение для всей провинции. Он расположен на северном берегу реки Святого Лаврентия, чья долина густо населена. Также это главный транзитный пункт, расположенный между крупнейшим мегаполисом Квебека, нашим родным городом Монреалем и столицей провинции городом Квебеком. Напротив, на южном берегу реки располагается город Беканкур.



В 1615 году в этой местности появились первые сторожки французских дровосеков и охотников за пушниной, которые прибывают сюда для торговли с индейцами племени микмак из Квебека, основанного французами в 1608 году. Полноценный военный форт появился в этих местах лишь 4 июля 1634 года. В число первых поселенцев вошли 13 французов: 10 мужчин и 3 женщины. Таким образом, это второе по древности поселение современной Канады после города Квебек, основанного в 1608 году. Наш Монреаль появился несколько позже. Город Труа - Ривьер расположен на трёх рукавах устья реки Святого Мориса при её впадении в реку Святого Лаврентия, откуда, собственно, и его название, в переводе с французского означающее «три реки».

Нехватка европейских женщин компенсировалась за счёт тесной связи первых французов с женщинами из индейских племен, что поощрялось французской короной. До начала массовой французской колонизации в окрестностях форта сформировалась прослойка франко-индейских метисов, говоривших на местном франко-креольском языке магуа, отдельные черты которого до сих пор демонстрирует центрально-квебекский диалект французского языка.

В 1643 году город стал столицей губернаторства Труа-Ривьер, земли которого были разбиты на сеньории. Новая волна французских поселенцев прибыла после 1666 года, а именно, после усмирения ирокезов французскими войсками. В 1666—1673 годах город принял 75 королевских девушек, прибывших из Франции с целью выхода замуж в Канаде при финансовой поддержке самого короля. Население самого города выросло со 150 человек в 1666 году до 586 человек в 1760 году. После 1737 года, по завершении строительства королевской дороги Квебек—Монреаль, поселенцы приступили к активному освоению всей прибрежной территории губернаторства.

Продолжение на стр. 20

ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ семейная ферма, всего час езды от Монреаля
AU PARADIS DES FRUITS DUNHAM
Les Miels Naturels Charbonneau



www.paradisdesfruits.com

519, rue Bruce (route 202)
Dunham, Qué. J0E 1M0

450-295-2667

ОТКРЫТО:
ежедневно с 8:00 до 17:30

- Самостоятельный сбор: голубика, малина;
- В конце августа: яблоки, сливы;
- В продаже: голубика, малина, ежевика, яблоки;
- Скоро в продаже: яблоки (23 сорта), сливы, груши (8 сортов)
- **Натуральный мед (5 видов) и многое другое.**



Precious memories

Ювелирные изделия
компаний - банкротов

до **50%** скидки

*Принимаем ювелирные изделия
на починку и реставрацию*



514-284-7377 (обратитесь к Олегу).
Договоритесь пожалуйста о встрече заранее
1410 Stanley st. # 412

НОВОСТИ ЗА НЕДЕЛЮ

КАНАДА, КВЕБЕК, МОНРЕАЛЬ



ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ МИР - КАНАДА - КВЕБЕК НА САЙТЕ:
WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «МОНРЕАЛЬСКАЯ: ЗАПАД-ВОСТОК»

КВЕБЕК, МОНРЕАЛЬ

КВЕБЕК ВЫДЕЛЯЕТ 20 МИЛЛИОНОВ ОТСТАЮЩИМ СТУДЕНТАМ

Министр образования объявил о создании «сети безопасности», чтобы помочь студентам наверстать неосвоенный из-за пандемии COVID-19 материал.

На эти средства будут наняты 350 преподавателей и репетиторов для помощи в изучении программы и выполнении домашних заданий - говорит министр образования Квебека Жан-Франсуа Роберж. Благодаря этим вложениям, студенты, не осилившие курсы самостоятельно, смогут догнать своих одноклассников.

Также провинция запустит крупную рекламную кампанию с участием известного психолога и профессора, доктора Эгид Ройер (Dr. Égide Royer), который попытается убедить студентов продолжить обучение, а не бросать учебу, потому что они слишком сильно отстают.

Ройер озабочен, тем, что молодые люди от 14 до 17 лет почувствовали вкус к работе и деньгам за многие месяцы пандемии. 74% бросивших учебу в Квебеке относятся к этой возрастной группе.

Реакция на выделение 20 миллионов долларов на образование была неоднозначной: оппозиционные партии жаловались, что этих денег слишком мало и поступают они слишком поздно. Критик в области образования из Parti Québécois Вероник Хивон (Véronique Hivon) сказала, что Роберж явно играет в догонялки после того, как не спешил действовать.

А либеральный критик образования Марва Ризки (Marwah Rizqy) посчитала, что 20 миллионов долларов составляют всего 20 долларов на одного студента в Квебеке.

КРУПНЫЕ ИНВЕСТИЦИИ В СТРОИТЕЛЬНЫЙ СЕКТОР КВЕБЕКА

Фонд солидарности FTQ и Investissement Québec объявили об инвестициях в размере 30 миллионов долларов в развитие компании EBC. Она является одним из крупнейших представителей строительного сектора Квебека.

Каждый из новых финансовых партнеров EBC внесет по 15 миллионов долларов.

По словам первого вице-президента по инвестициям Фонда солидарности FTQ Жанны С.Бейк, EBC - одна из лучших компаний для участия в крупных строительных проектах, которые будут запущены в ближайшие годы как в Квебеке, так и по всей Канаде.

Головной офис компании, основанной в 1968 году, находится в Ancienne-Lorette - городке в Квебекском регионе. Она занимается строительством в секторе государственных инфраструктур, энергетики и добычи полезных ископаемых.

Один из последних контрактов компании: офисная башня Deloitte в Монреале. Еще один проект: расширение Художественной

галереи Оттавы с бюджетом в 80 миллионов долларов. Он включает в себя строительство отеля и кондоминиумов.

EBC - второй по величине генеральный подрядчик в Квебеке, здесь трудится 2800 человек. Годовой оборот по итогам 2019 года превысил отметку в миллиард долларов.

К МОНРЕАЛЮ ПОДКРАДЫВАЕТСЯ ОЧЕРЕДНАЯ ВОЛНА ФРАНЦИЗАЦИИ

Саймон Жолин-Барретт, министр Квебека, ответственный за Хартию французского языка, ранее возмущался, что квебекцы не могут устроиться на работу, не владея английским языком. Сейчас же молодой министр начал закручивать языковые «гайки».

Федерально регулируемые предприятия, такие как банки и Via Rail, скоро будут подпадать под действие закона Квебека о рабочих языках, и правительство начнет общаться с предприятиями и организациями исключительно на французском языке.

«Было бы разумно, чтобы компании, находящиеся под федеральной юрисдикцией, подпадали под действие Хартии французского языка», - сказал Жолин-Барретт, добавив, что «жители Квебека имеют право работать на французском языке».

Согласно законопроекту 101, принятому в 1977 году, компании с более чем 50 сотрудниками должны иметь программу францизации и доказывать, что французский язык является языком ведения бизнеса в их подразделениях.

Министр также намерен «продолжить» проект по введению французского языка в качестве исключительного языка общения между государственными организациями, корпорациями и другими юридическими лицами. Для этого правительство должно принять решение о вступлении в силу статьи 1 законопроекта 104. Этот закон был принят правительством Партии Квебека в 2002 году, но с тех пор ни одно правительство не объявило о его вступлении в силу.

Джоллин-Барретт также планирует обеспечить, чтобы у каждого министерства или правительственного учреждения была языковая политика, соответствующая политике правительства. По его словам, в настоящее время языковые правила применяются «порозному» от одного министерства к другому.

Компании со штатом от 25 до 49 сотрудников, которые в настоящий момент не обязаны принимать программы францизации, будут среди секторов, на которые нацелена будущая языковая политика. Неясно, намерен ли Квебек наложить те же обязательства, что и на более крупные компании, но им нужно будет найти способ сделать французский язык своим рабочим языком.

Французский должен «снова стать общим языком» в Квебеке, настаивает Джоллин-Барретт, сказав, что его особенно беспокоит ситуация в Монреале, где двуязычие расширяется, особенно как критерий приема на работу.

«Монреаль должен быть локомотивом французского языка в Квебеке», - сказал он.

GOOD
NEWS,
BAD
NEWS

ПЛОХАЯ НОВОСТЬ

Количество госпитализаций несовершеннолетних, связанных с марихуаной, выросло вдвое

С 2018 года, с тех пор, как Канада легализовала марихуану, начал проводится мониторинг влияния этого «ненаркотика» на детей и подростков. За это время количество несовершеннолетних, пострадавших от продукта, увеличилось в два раза. Самыми частыми оказались случаи неумышленного употребления детьми марихуаны в составе «безобидных» продуктов, таких как конфеты, пирожные или шоколад.

За 2019 год в Канаде зарегистрирован 51 случай отравления каннабисом несовершеннолетними, более половины случаев потребовали госпитализации, а 10 детей оказались в реанимации. Средний возраст детей - около 10 лет, однако среди пострадавших есть и 8-месячный малыш!

Также многим детям потребовалась помощь психолога.

Представители Минздрава призывают родителей не оставлять содержащие каннабис вещества в легкой доступности для детей.

Это исследование продолжится, как минимум, до октября 2020 года.

ХОРОШАЯ НОВОСТЬ

Разработан новый недорогой, быстрый и эффективный тест на COVID-19

Исследователи из Йельской школы общественного здравоохранения создали тест SalivaDirect, который несколько дней назад получил разрешение на экстренное использование от Управления по санитарному надзору за качеством пищевых продуктов и медикаментов США.

Новый тест слюны может быстро проинформировать, есть ли у человека COVID-19 - и нужно ли ему изолироваться, чтобы предотвратить распространение.

В отличие от некоторых других тестов, для которых требуются специальные расходные материалы, тест SalivaDirect не требует специального тампона или устройства для сбора. Его также можно использовать с реагентами от разных поставщиков.

Многие люди не видят смысла проходить тест, поскольку нужно долго ждать его результатов, что заметно снижает эффективность сдерживания пандемии. Однако новый тест, по словам исследователей, может дать результаты менее чем за три часа, а точность сопоставима с результатами традиционных мазков из носа.

Тесты SalivaDirect могут стать общедоступными в ближайшие недели. Для того, чтобы новые тесты попали в больницы и клиники Канады, необходимо одобрение нашего Министерства здравоохранения.

7375 Mountain Sights, Montreal, H4P 2A7

ВЕТЕРИНАРНАЯ КЛИНИКА METROPOLITAINE

доктор Камель Шерради



Терапия, профилактика, хирургия, цифровая радиология, стоматология, все лабораторные анализы на месте.

(514) 731-9442
vet.metropolitaine@hotmail.com

ВАРДУШ

Спонсор рубрики: Ветеринарная клиника METROPOLITAINE



Аракел овдовел внезапно, в 67. Кажется, совсем недавно, его пышная Вардуш, его большеглазая роза, хлопотала по квартире и готовила кюфту. Он вдыхал вкусные запахи, и благодарил судьбу, пославшую ему эту женщину, подарившую любимого сына. 48 лет вместе, это вам не нынешние браки. В его время женились навсегда. Вардуш никогда не болела, не жаловалась никогда. Просто в тот день сказала, что устала очень и посидит, отдохнет. Ему бы насторожиться, расспросить, скорую вызвать. А он... Эх. Врач сказал, что

умерла она мгновенно. Похоронили. Шумно, с плачем и воем, с горькими слезами. Он думал, что и его сердце разорвется...

Разъехалась родня. Сын прожил с ним почти две недели и улетел. Жить с сыном Аракел отказался.

Аракел был аккуратным, убирал, готовил, поливал цветы. Но квартира постепенно становилась пустой. Исчезли вкусные запахи. Уют его дома словно улетал. По ночам ему снилось, как поет Вардуш, как они танцуют вместе. Он ведь за ней ухаживал, со школы. Она была красавицей, с огромными глазами. Когда она поднимала свои длинные, черные ресницы, казалось, что птица машет крыльями. Ох.

Продолжение на стр.22

ПРИ МАЛЕЙШЕМ ПОДОЗРЕНИИ НА ЗАБОЛЕВАНИЕ ВАШЕГО ПИТОМЦА
обращайтесь к нам **514-731-9442**
ветераны обслуживаются бесплатно (экзамен)

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ www.wemontreal.com

ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «Запад Восток» / Hebdomadaire montrealais en langue russe
Издатель: CANADIAN MEDIA GROUP
Выпускающий редактор: Светлана Матвиенко
Редакция: 5120 rue Trans Island, Montreal, Quebec H3W3A1
Почтовый адрес: 299 Brighton Drive, Montreal, QC, H9W2L9

Редакция не несёт ответственности за содержание авторских статей и рекламных материалов, а также за возможное использование авторами материалов иллюстративного и фотографического ряда без разрешения правообладателей. Мнение редакции может не совпадать с мнением авторов.

ЧЛЕН ВСЕМИРНОЙ АССОЦИАЦИИ РУССКОЙ ПРЕССЫ

ИНФОРМАЦИОННЫЕ ПАРТНЕРЫ   

интернет-газета: <http://e-edition.wemontreal.com> / почта: wemontreal@gmail.com

SKI IMMIGRATION



OLEKSANDRA MELNYKOVA
President of SKI Immigration Company

Cell: +1 (438) 878-7755
Cell: +1 (778) 676-6719
Email: info@skiimmigration.com
Website: www.skiimmigration.com

CA PIC AG 92

YOUR PATH FOR A BETTER FUTURE

ИММИГРАЦИОННЫЕ НОВОВВЕДЕНИЯ ОТ АЛЕКСАНДРЫ МЕЛЬНИКОВОЙ

Как и планировалось в прошлом выпуске, сегодняшняя статья будет посвящена международным студентам и тем колоссальным количествам изменений, которые их коснулись в период пандемии.

Когда я готовила эту статью на выпуск и старалась собрать всю информацию, ее оказалось настолько много, что пришлось поделить на 2 части.

Итак, часть первая.

- Визовые центры в России, Казахстане, Узбекистане и Таджикистане до сих пор **закрыты**. Таким образом, все заявки на любые типы виз пока заморожены и не рассматриваются.

- Визовые центры в Украине, Молдове, Румынии, Австрии, Израиле, Польше и Грузии частично **возобновили свою работу**.

- Закрытие границ не коснулось международных студентов, которые уже обладали студенческим **статусом** до пандемии (то есть те, которые уже учились в Канаде) и тех, которым выдали **учебную визу** до 18 марта 2020 года. Например, аппликant получил визу в феврале 2020 с датой начала занятий в сентябре. Однако, в аэропорту прибытия офицер пограничной службы Канады обязан установить, что ваша программа не предполагает обучение он-лайн и ваше личное присутствие на занятиях обязательно. Что подразумевает программа, которую невозможно начать он-лайн и программа, где ваше личное присутствие является обязательным?

У вас есть лабораторные работы, которые являются неотъемлемой частью программы, программа на которую вы зачислены не имеет он-лайн занятий вообще или ее невозможно начать он-лайн из-за интернет ограничений в вашей стране исхода. Также, офицер на границе будет обязан принять во внимание следующие факторы, чтобы впустить в Канаду международного студента: проживали ли вы в Канаде ранее, сможете ли вы провести 14 дней в карантине, обязательно ли ваше личное присутствие на занятиях, наличие или отсутствие он-лайн занятий как альтернативы.

- Студент, который подает на продление учебной статуса в Канаде освобожден от требования сдавать отпечатки пальцев. Причиной этого послужило массовое закрытие офисов Service Canada по всей стране. Напомню, с прошлого года, Канада ввела отпечатки пальцев как один из обязательных требований, чтобы продлить студенческую визу, если вы ранее их не сдавали.

- Студент может подать на продление студенческого статуса даже если у него нет необходимых документов таких как: письма с учебного заведения, что он является студентом; действующего загранпаспорта (для тех аппликantов, чей срок действия паспорта истек и по причине пандемии он не смог продлить либо получить новый загранпаспорт в указанный срок); сертификата с провинции Квебек (для тех, кто учится в Квебеке); а также любые другие документы, которые невозможно было получить из-за пандемии. С момента подачи на продление, он покрывается «подразумеваемым» статусом студента и может продолжать учебу. Как только он получит недостающие документы, нужно отправить их через вебформу службы иммиграции.

В следующем выпуске я продолжу ознакамливаться вас с иммиграционными изменениями, которые коснулись именно международных студентов.

Следите за новостями и будьте всегда в курсе

Если у вас возникли вопросы или вам нужна помощь – обращайтесь, работаем дистанционно.

С уважением Александра Мельникова,

Президент компании «SKI Immigration»,

Лицензированный иммиграционный консультант с опытом работы в иммиграции более 10 лет.

classified

RETTES ANNONCES CLASSIFIED ОБЪЯВЛЕНИЯ

Выпуск 34 | 21 АВГУСТА - 27 АВГУСТА 2020

ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»

Le Groupe de Médias Canadien
Canadien Media Group



***** ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$*** (30 слов)**

ASSURANCE INC.
Cabinet de services financiers

Léon Arslanian
Courtier en assurance de dommages
Conseiller en sécurité financière

Независимый страховой брокер

- автомобили, квартиры, дома
- коммерческие здания и транспорт
- страхование жизни
- от несчастных случаев

255 Boulevard de Gaulle
Lorraine, QC J6Z 4H1

Тел.: 514-893-5991 leon@assuranceinc.ca
Факс: 450-965-8008 www.assuranceinc.ca



<http://dimsecurity.com>
Member of CANASA, BSP, RBQ

dim
digitalsecurityinc.

СИСТЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ
для частных домов и бизнесов

3850 Jean Talon Ouest, suite 150
H3R 2G8, Montreal (QC) Canada

- Smart Home;
- HD видеонаблюдение, интерком и противопожарные системы;
- Установка, сервис и инспекция;
- Полный контроль через интернет и мобильный телефон.

info@dimsecurity.com
(514) 777 66 88

АВТОМОБИЛИ
с ДИЛЛЕРСКИХ
АУКЦИОНОВ
США и КАНАДЫ

khmil@videotron.ca
514-259-2306

Помощь в доставке по СНГ и Финляндию



СДАЮТСЯ
в
CSL

Бетонный дом,
сауна,
внутр./наружн.
бассейны

3 1/2 4 1/2 5 1/2
800 \$ 1000 \$ 1200-1250 \$
В цену включены отопление и гор. вода

(514) 489-4949 Michael (eng/fr) cotesaintlucapartments.ca



VIC-TAN RENOVATION
RBQ 5736-9993-01

ремонт и гидроизоляция фундамента

- тротуарная плитка
- цементные работы
- кирпичные работы
- подоконники

514-346-8220
victanreno@yahoo.com



**ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ
РЕМОНТ ОДЕЖДЫ**



- Замена молний в брюках, куртках, халатах, кофтах и т.д
- Укорачивание брюк, юбок, джинсов, рукавов и т.д
- Подгонка по фигуре брюк, юбок, платьев и т.д.

ЭММА 514-768-4418

IDS / Nuns' Island / 5 минут от Downtown/

ЛЮБЫЕ КОМПЬЮТЕРНЫЕ УСЛУГИ!

**БЫСТРО, ЭФФЕКТИВНО
И НЕДОРОГО!**

Компания **ARTECH**
предлагает услуги
по ремонту, настройке
и продаже компьютеров

- Выезд на дом; диагностика, настройка и ремонт
- Настройка быстрогодействия и чистка от вирусов
- Продажа ноутбуков, РС и комплектующих
- Установка, настройка и поддержка сетей

514 295-2099 /Тигран/



УРОКИ
профессионального вокала
и игры на гитаре

- music
- singer
- event

438.764-9226
www.vadilnuri.com

**Вадиль
НУРИАХМЕТОВ**



Добро пожаловать!
Мариса и Аркадий

ДОМА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ
рады предложить вам услуги в Монреале и Лавале
как постоянно, так и на короткий срок

Ваши родители или родственники пенсионного возраста обретут у нас домашний уют и профессиональное медицинское обслуживание.

К вашим услугам:

- индивидуальные комнаты
- качественное 3-х разовое питание
- русское телевидение и многое другое
- удобное расположение

514-735-8523
tiratcarmel@live.com
www.manoirstclaudes.com
www.tiratcarmel.com

TIRAT CARMEL
5785 Hudson, Montréal, H3S 2G4
(район Jewish General Hospital)

MANOIR ST-CLAUDE
171, 7e Avenue, Laval, QC, H7N 4J5
(рядом Cartier и парк)



Уроки вождения

Предоставление машины на экзамен

★ Назначение экзамена в ближайший срок

★ Литература на русском языке для теоретического экзамена

**ПОЛНЫЙ КУРС
для
НАЧИНАЮЩИХ**

РОМАН
(514) 865-2455
(514) 733-8959

ПОМОЩЬ ПРИ ВЫБОРЕ АВТОМОБИЛЯ



classified

PETITES ANNONCES ♦ CLASSIFIED ♦ ОБЪЯВЛЕНИЯ ♦

ДЕЛОВОЙ

ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»

Le Groupe de Médias Canadien
Canadian Media Group

МОНРЕАЛЬ



ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

Хотите знать последние новости мира, Монреаля, Квебека?
ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ!
[HTTP://WEMONTREAL.COM/](http://wemontreal.com/)







01. АВТОМОБИЛИ

Be Unique and Learn The Right Technique!
НИКОЛАЙ КРЕЙЗЕРМАН
 Основатель и директор
 Гарантируем снятие страха дороги.
 Годыми проверенная техника преподавания.

514.343.0543
 unique-driving-school.ca
 ecounique5@gmail.com
 facebook.com/unique.driving

4784 Van Horne Avenue
 Suite 105, H3W 1H7
 Montreal, Quebec
 Metro Plamandon

Société de l'assurance automobile Québec
 Association québécoise de transport et des routes AOTR

АВТОМОБИЛИ
 С ДИЛЛЕРСКИХ
 АУКЦИОНОВ
 США И КАНАДЫ

khmil@videotron.ca
 514-259-2306

Помощь в доставке по СНГ и Финляндию

02. ВРАЧИ | ЗДОРОВЬЕ

КАБИНЕТ ВОСТОЧНОЙ МЕДИЦИНЫ. Иглорефлексотерапия (акупунктура), Китайский лечебный массаж (Туина), Натуропатия (траволечение), Оздоровительная гимнастика (Цигун). **514-572-4708**, www.vostmed.ca, facebook: Сааков Vostmed

Дипломированный специалист по массаже-терапии, акупрессуре, гомеопатии, натуропатии, траволечению, ароматерапии. Помощь даже при запущенных и хронических заболеваниях. Возможен выезд к пациенту. Принимаются страховки. **514-653-7776** Леонид. leonidmatvijenko@gmail.com. Приглашаю в группу на ФБ: Здоровый Образ Жизни, Монреаль, Канада. <https://www.facebook.com/groups/187035898864692/>

Стоматологический центр Wilderton. Все виды стоматологических услуг для взрослых и детей. Принимаются все виды страховок. Тел: **514-733-6161.**

ANN NAN Людмила Вачьянц
 ASSOCIATION DES HYPNOLOGUES DU QUEBEC (1977)
 CANADIAN, RUSSIAN UNIVERSITY (MAJOR PSYCHOLOGY)

ХОЛИСТИЧЕСКАЯ ПСИХОТЕРАПИЯ-ГИПНОТЕРАПИЯ-ГОМЕОПАТИЯ

- Профилактика утомленного состояния при истощении нервной системы;
- Терапевтический восстановительный гипноз;
- Определение рисков и коррекция психосоматических нарушений организма;
- Подбор гомеопатических препаратов;
- Консультации онлайн.

ПРИНИМАЮТСЯ СТРАХОВКИ
 mila.holisticpsych@gmail.com 514-602-87-96

Снижение веса, наращивание мышечной массы, лечение целлюлита, индивидуальные услуги натуротерапевта. Бесплатная консультация. Принимаются страховки. 514-998-0998

03. ДЕТИ

Лицензированный ЛОГОПЕД Карина Петросян, работающий в государственной школьной системе. Языки: французский, английский, русский, армянский. Проблематика любой сложности (возраст от 1 года до 55 лет. Официальное обследование и заключение для школ и садиков. 30-летний опыт работы в России, Дании, Армении, Бельгии, Канаде. Принимаются страховки! Тел. **514-953-8883** www.nashlogoped.com

Детский сад «Росинка», район метро Snowdon. Прекрасные условия, здоровое 4-х разовое питание, образовательная программа на рус. и фр. языках. Мы ценим и любим каждого ребенка. Тел. **438-308-8653**

Petite Planete
 Частный детский садик
 (р-н Pierrefonds-Roxboro)

- Светлое помещение на первом этаже
- Горячее питание
- Прогулки

Образовательная программа
 Развивающие игры

Возврат до 75%

(514) 685-3729
 (514) 318-7799

04. ИММИГРАЦИЯ

Александра Мельникова. Лицензированный консультант по иммиграции и гражданству, член ICCRC. Президент компании «SKI Immigration», опыт более 10 лет. **438-878-7755**, e-mail: oleksandra@skiimmigration.com

05. КРАСОТА

Салон красоты и здоровья Fairy. В нашем салоне вас ждут профессионалы. **514-865-3595.** Принимаются страховки, гибкая система скидок, всегда в продаже Gift certificate.

06.1. НЕДВИЖИМОСТЬ
| агенты | продажа |

100% защита Ваших интересов. Лев Голберг – брокер по недвижимости. **514-889-3595**

Недвижимость в Большом Монреале. Реальная помощь в любых вопросах продажи, покупки, аренды. **Екатерина Кирюхина,** брокер по недвижимости. **514-730-5839** ekaterinaimmo@gmail.com

ПОКУПКА / ПРОДАЖА
 ЖИЛЬЯ И ДОХОДНЫХ ДОМОВ Vendirect.ca
Ольга Успенская
 514-999-9260
 courtier immobilier
 Опыт работы более 20 лет

Покупка/Продажа недвижимости. Ирина Гострая. Брокер по недвижимости **438-492-5599**

06.2. НЕДВИЖИМОСТЬ
| аренда : сдам / сниму |

NDG. Сдаются большие светлые отремонтированные квартиры в высотном здании в 10 минутах ходьбы от метро Vendom. Рядом с Westmount, школы, магазины, кафе, рестораны, парк. 21/2 -750\$, все включено (отопление, горячая вода, электричество, холодильник и плита); 31/2 - 850\$ (отопление, горячая вода, холодильник и плита включены). 2 лифта, прачечная. **514-483-3007** aptprudhomme@yahoo.ca

MONKLAND VILLAGE. Сдаются большие светлые отремонтированные квартиры в высотном здании в 5 минутах ходьбы от метро Villa-Maria. Рядом школы, магазины, кафе, рестораны, парк. 31/2 -1000\$-1100\$ в зависимости от этажности (отопление, горячая вода, холодильник и плита включены); 41/2 - 1400\$ (отопление, горячая вода, холодильник и плита включены); 41/2 - 1500\$ (2 ванные, гардеробная). 2 лифта, бассейн, gym, сауна, прачечная. **514-483-3007** aptprudhomme@yahoo.ca

*** ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$ *** (30 слов)

classified

PETITES ANNONCES CLASSIFIED ОБЪЯВЛЕНИЯ

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»
Le Groupe de Médias Canadien
Canadian Media Group



ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

Сдаются в CSL. 3^{1/2} (800\$), 4^{1/2} (1000\$), 5^{1/2} (1200-1250\$). Бетонный дом, сауна, внутр./наружн. бассейны. В цену включены отопление и гор. вода. (514) 489-4949 Michael (eng./fr.), cotesaintlucapartments.ca

06.3 НЕДВИЖИМОСТЬ | инспекция |

Satisfax Inspect Лучшие цены

ИНСПЕКЦИЯ ДОМОВ

ПРОФЕССИОНАЛИЗМ И КОРРЕКТНОСТЬ

купить дом вслепую ? это инвестиция или азарт

tel: 514 574 8976 Доверьтесь специалистам fax: 514 747 1216

07. ОБУЧЕНИЕ | уроки | курсы | репетиторы |

Все уровни МАТЕМАТИКИ (школьникам и студентам колледжей). Опыт преподавания - 6 лет. Выезд на дом. 25\$/урок (60 мин). (514) 226-1575

Уроки вождения. Гарантируем снятие страха дороги. Годы проверенная техника преподавания. Николай Крейзерман 514-343-0543. Metro Plamondon. unique-driving-school.ca | ecounique5@gmail.com | fb:unique.driving

08. ОТДЫХ | РАЗВЛЕЧЕНИЯ |

Сдается шале. Бани с двумя бассейнами и джакузи. Один час езды от Монреаля. (450) 834-5770

09. РЕМОНТ И СТРОИТЕЛЬСТВО

ЛИЦЕНЗИРОВАННЫЙ САНТЕХНИК. Произвожу замену ванн, туалетов, умывальников, бойлеров. Устанавливаю посудомоечные, стиральные и сушильные машины. Замена труб и батарей отопления. (514)240-4258, Сергей

Электрические работы. Лицензия RBQ - № 83514885-44. Качество и гарантия. Concept, installation support. Upgrade 200A, 300A, 400A, 600A. Монтаж электрического отопления. The best price guaranteed. 514-452-2662, (450) 671-9700 Андрей Чайковский

Выполняем весь спектр электроработ, а также обслуживание электрохозяйства. Бесплатная оценка. RBQ: 5762-8505-01. Т. 438-347-1941

Вывожу строительный МУСОР до 5 куб. м. (1600 кг). Ломаю перегородки, снимаю полы. (438)992-1129, Александр

Все виды РЕМОНТНЫХ РАБОТ. Качественно и недорого. (514)660-5136, Аркадий

РЕМОНТНО ОТДЕЛОЧНЫЕ РАБОТЫ

Демонтаж, монтаж, керамика, сантехника, электрика, полы, шпаклевка, покраска, ванны, террасы и многое другое. КАЧЕСТВО И СРОКИ ГАРАНТИРУЕМ

RIB renovation

438 764-3982
514 713-6378

Изготовление и установка окон, дверей, портиати из алюминия и PVC. Замена термопакетов. Без посредников. Напрямую от производителя. (514) 638 6362 Петр.

RENOVATION BASILIO Ремонт всех видов. Полный ремонт ванных комнат. Перепланировка квартир и жилых помещений, в том числе Basement. Ламинат, паркет, циклевка, керамика. Приемлемые цены. Высокое качество! 514-296-9076 Василий

Все виды ОТДЕЛОЧНЫХ работ. ПОКРАСКА, укладка ПЛИТКИ, бейсменты под ключ и другое. Лицензия RBQ. (438)928-7855, www.artgroup.ca

Окна, двери любой конфигурации. Гаражные ворота. Установка. 50% скидка. Александр 514-770-7201

Компания DV ALUMINIUM. Алюминиевые окна и двери. Оценка бесплатно! 514-322-5345. www.dvaluminium.com

Компания PRONTO DRAIN. Обслуживание канализационных труб: прочистка, видеоинспекция, ремонт без экскавации грунта, резка корней. Быстро и профессионально. Гарантия. 438-938-6920 Георгий.

Все виды строительных работ. Быстро, качественно, недорого. Профессиональная покраска, фигурная штукатурка. Александр 514-770-7201

Компания GRANITE MONOLITH предлагает свои услуги по изготовлению СТОЛЕШНИЦ для кухонь и ванных комнат из кварца и гранита, и много другого, без посредников. профессионально, и качественно. (514) 463-0616, Александр

ПАРКЕТ – все виды. Установка, циклевка, тонирование и реставрация. (514)220-1804, Александр

Все виды СТРОИТЕЛЬНЫХ и РЕМОНТНЫХ работ. Перепланировка. Ванные, кухни, бейсменты. Высокое качество, гарантия. Лицензия RBQ #8319-1304-45. (514)803-4348, Владимир

Внутренняя отделка. ОБЩИЙ РЕМОНТ. Ванные, джирок, шпаклёвка, покраска, керамика, сантехника, бейсменты под ключ, циклевка полов. Уборка после ремонта. (514)443-8687, Алекс

Квалифицированный ЭЛЕКТРИК. Все виды ЭЛЕКТРОМОНТАЖНЫХ РАБОТ любой сложности и сроч-

ности. 24/7. Лицензия RBQ 5634-2355-01. (514)814-4097, (438)937-4097, Слава; (514)766-4097

Все виды строительных работ. 514-825-1813, Валерий

10. КУПЛЮ | ПРОДАМ

LA PETITE RUSSIE

Книги • Сувениры • Ювелирные украшения
Фарфор • CD • Видео

(514) 737-0447
E-mail: lapetiterussie@gmail.com
4953-4955 Ch. Queen Mary, Montreal, QC H3W 1X4, Canada
www.lapetiterussie.com

11. ПЕРЕВОЗКИ | ТРАНСПОРТ

ДЕШЕВЫЕ ПЕРЕВОЗКИ

мебели и других грузов, начиная от одной вещи

Разнотоннажные грузовики + минивэны

7 дней в неделю
24 часа

(514) 880-0989

Профессионально. Страховка

12. РАБОТА | Требуется |

Заводу по производству декоративного камня **требуется работники на полную ставку.** Обучение на месте. 3/п до \$20. 514-633-6363

В компанию по производству промышленного оборудования на постоянную работу требуется техник-механик на сборку промышленного оборудования, сварщик, а также токари и разнорабочие. Звонить по тел: 514-422-8631 | 514-717-7662

Требуется работники для производства алюминиевых и пластиковых окон и дверей. 514 322-5345 Мадлен (говорит по-русски).

Требуется женщины на уборку. 514-775-1100

В дом для пожилых на постоянную работу требуется **мужчина** – мастер на все руки – для различных работ по хозяйству. 514-735-8523

Клинике **Ideal Body** требуется косметолог. 514-998-0998

Серьезная строительная компания набирает рабочих разных профилей. Хорошие условия. Информация по телефонам 514-825-1813, 514-481-5518

*** ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$ *** (30 слов)

classified

PETITES ANNONCES CLASSIFIED ОБЪЯВЛЕНИЯ

ДЕЛОВОЙ

ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»

Le Groupe de Médias Canadien
Canadian Media Group

МОНРЕАЛЬ



ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

В компанию «УБОРКА» требуются женщины с опытом работы и без. 514-484-9282**Мувиговой компании требуются ВОДИТЕЛИ-ГРУЗЧИКИ (от 20 \$/час) и ГРУЗЧИКИ (от 18 \$/час). Работа круглый год. 514-549-2895****Требуются работники на паблисак (разносчики со своей машиной и без) 514-802-7879; 438-878-5264****Требуются водители и грузчики на квартирные перевозки. Ежедневная оплата от 12-15\$ в час 514-812-2244 Борис****«Канадская Медиа Группа» приглашает специалистов в области рекламы.**

Требования к кандидатам: • коммуникабельность, активность; • желание зарабатывать; • владение ПК на уровне уверенного пользователя; • опыт продаж, наличие клиентской базы будет преимуществом.

Функциональные обязанности: • активные продажи; • создание и ведение клиентских баз; • ведение телефонных переговоров; • контроль прохождения сделки; • формирование рекламных предложений; • формирование отчетов по продажам и клиентским базам.

Условия работы: • стабильная оплата труда (оклад + проценты); • интересный и дружный коллектив; • возможность роста и развития в компании;

Свои резюме присылайте на адрес электронной почты: allmontreal@gmail.com

ТРЕБУЕТСЯ СПЕЦИАЛИСТ ПО РЕКЛАМЕ

В Канадскую Медиа Группу требуется специалист по рекламе. Необходимо знать и уметь:

- контекстная реклама (я.директ, гугл.адвордс)
- таргетированная реклама
- smm

• баннерная, тизерная и прочая

Зарплата по договоренности.

Обращаться по емейл: naba.admin@gmail.com

Гаражу требуется автомеханик. 514-816-2690 Михаил**13. ТУРИЗМ,
путешествия, спорт****House of Travel Globalalliance.** Супер цены на все направления! Хотите получить отличный сервис, звоните! Анна Мельканова **514-481-7277** доб. 2225**14. УСЛУГИ | СЕРВИС
| разное |****ДОМА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ. Услуги в Монреале и Лавале****TIRAT CARMEL**
5785 Hudson, Montréal, H3S 2G4
(район Jewish General Hospital)

- индивидуальные комнаты
- качественное 3-х разовое питание ☺

MANOIR ST-CLAUDE
171, 7e Avenue, Laval, QC, H7N 4J5
(рядом ☺ Cartier и парк)

- русское телевидение и многое другое
- удобное расположение

514-735-8523www.manoirstclaudes.com
www.tiratcarmel.com**Визовая поддержка** для тех, кто собирается в Россию. Оперативно, качественно, профессионально. **514-693-9449** (оставить сообщение с координатами для связи)**Любые компьютерные услуги!** Быстро, эффективно и недорого! Компания ARTECH предлагает услуги по ремонту, настройке и продаже компьютеров. Выезд на дом; диагностика, настройка и ремонт; настройка быстродействия и чистка от вирусов; продажа ноутбуков, PC и комплектующих; установка, настройка и поддержка сетей. **514-295-2099** Тигран

Доставка, монтаж и установка систем видеонаблюдения!

Tony Klisurov

514-623-6038
514-800-5171

klisurov@distance-surveillance.ca
www.distance-surveillance.ca

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ РЕМОНТ ОДЕЖДЫ.Замена молний в брюках, куртках, халатах, кофтах и т.д. | Укорачивание брюк, юбок, джинсов, рукавов и т.д. | Подгонка по фигуре брюк, юбок, платьев и т.д. **ЭММА (514) 768-4418** IDS / Nuns island (5 минут от Downtown)**Автомойка LAVE-AUTO VIEUX-LONGUEUIL.** 494 boul. ste-foy, longueuil, qc, j4j 1y4 пн.-сб. с 8:00 до 18:00; вс. с 9:00 до 18:00. **514-894-8967** Константин. Каждый понедельник: скидки для пенсионеров (60+); каждый вторник: скидки для женщин; эксклюзивные услуги.

ОТОПЛЕНИЕ/КОНДИЦИОНИРОВАНИЕ

Чистка и дезинфекция вентиляционных систем для бизнеса и дома

Обслуживание, установка и ремонт термомп, отопительных и вентиляционных систем, кондиционеров

ГАРАНТИЯ НА ЗАПЧАСТИ

514-952-8150

Satisfax

Качество, Корректность, Низкие цены

КАРТРИДЖИ И ТОНЕРЫ ДЛЯ ВАШЕГО ПРИНТЕРА

Нам доверилось большинство русских бизнесов

514 - 5748976
satisfax@gmail.com

Вадиль Нуриахметов – незабываемый праздник с профессиональным ведущим, певцом и музыкантом. **438.764-9226****Ветеринарная клиника METROPOLINAINE.** Доктор Камель Шерради 514-731-9442. (Хирургия, Радиология, Стоматология, Все Лабораторные анализы). ВЕТЕРАНЫ ОБСЛУЖИВАЮТСЯ БЕСПЛАТНО (ЭКЗАМЕН)**15. СТРАХОВАНИЕ****ESSOR ASSURANCES.** Ваш брокер **Габриела Мастерова** Дома, Автомобили, Имущество. Более 15 филиалов в Квебеке **514-457-5000** ext. 30162 gabriela.masterova@essor.ca**Страхование:** жизни, от критических заболеваний и потери трудоспособности, ипотеки, зубные и медицинские страховки для канадцев и гостей. Накопления на учебу детей, инвестиции. **514-290-9338****Страхование визитеров, новоприбывших, путешествий, жизни и здоровья, нетрудоспособности.** Лучшие цены и условия. **Артем Ротов, 514-602-5250****16. ФИНАНСЫ**www.timan-associates.com
info@timan-associates.com**Timan & Associates**
& associées**Timan & Associates C.P.A.** Опыт работы более 20 лет

- ▶ Личные, бизнес и корпоративные налоговые декларации;
- ▶ Бесплатная услуга «Второй шанс». Анализ ваших деклараций за предыдущие годы.
- ▶ Корпорации и частные предприниматели – бухгалтерские услуги, налоги, консультации по управлению бизнесом;
- ▶ TPS/TVO, зарплата, бухгалтерская и финансовая отчетность;
- ▶ Регистрация предприятий и частных предпринимателей;
- ▶ Бизнес-планы, налоговое и финансовое планирование, аудит.

CHARTERED PROFESSIONAL ACCOUNTANTS
450 boul. Decarie, Saint-Laurent, QC H4L 3K9 **514-331-1482****Бухгалтерские услуги:** Бухгалтерский учет, GST/QST отчет, расчет з/п, налоговые декларации, финансовый анализ. Быстро, качественно, недорого. **438-868-5571** Илона, **514-627-5440** Оксана**Бухгалтерские услуги для частных лиц и компаний.** Мартина Петрова. **514-583-0662****17. ЮРИСТЫ | АДВОКАТЫ****Нотариус. Виталий Гуменюк.** Сделки с недвижимостью (покупка, рефинансирование). / Наследство. Завещания. / Регистрация браков. Брачные контракты./ Мандаты и доверенности./Нотариальное заверение и легализация документов./Юридические консультации. Tél.: **514.748.6539** poste 23

*** ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$ *** (30 слов)

classified

PETITES ANNONCES CLASSIFIED ОБЪЯВЛЕНИЯ

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»

Le Groupe de Médias Canadien
Canada's Media Group
Canadian Media Group



ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

Услуги русскоговорящего адвоката. Уголовное, иммиграционное, коммерческое, гражданское право, нотариальные услуги, aid. **514-576-7414, Марин Гузун** www.avocatguzun.com

Babenko Mutchnik Avocats S.E.N.C. Открытие и сопровождение бизнеса / Налоги / Гражданское и семейное право / Штрафы и дорожные нарушения. 442, Saint-Gabriel, bur 100, Montréal QC H2Y 2Z9. Tel. : **514-316-7735.**

18. ЦЕРКВИ, КОНФЕССИИ

Евангельская церковь «Святая Троица» объединилась с Евангельской Пятидесятнической Церковью и сменила адрес и своё название на **Евангельская Пятидесятническая Церковь (Evangelical Pentecostal Church)**

Служения: Воскресенье - **11:00**, среда - **19:00.**

5116 Rue Saint-Urbain, Montréal, QC ,H2T 2W5, | Тел. **514 6794551.**

Пастор Вячеслав Седельников

Уборка Профессиональные клининговые услуги

Уберем все до последней пылинки!

Генеральная уборка помещений.
Мытье окон.

514-484-9282

ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ!
www.all.wemontreal.com



БИЗНЕС-КАТАЛОГ
all MONTREAL

ВСЕ БИЗНЕСЫ МОНРЕАЛЯ В ЭЛЕКТРОННОМ БИЗНЕС-КАТАЛОГЕ

A L L . W E M O N T R E A L . C O M

***** ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$*** (30 слов)**

ТРУА-РИВЬЕР

Продолжение, начало на стр. 11



В итоге к моменту захвата его британцами на территории всего губернаторства уже проживало 5 871 гражданин Франции, из которых 90% уже были местными уроженцами.

После британской оккупации в 1760 году здесь поселилось и некоторое количество англоязычных поселенцев, в основном, купцов и военных, давших ему аналогичное английское название Three Rivers. Хотя оно по-прежнему иногда фигурирует в названиях местных зданий, например, в названии местной академии, в современном английском используется почти исключительно французское Trois-Rivières.

В 1764 году, британцы расформировали французское губернаторство и небольшой городок лишился столичного статуса.

8 июня 1776 года около города произошла битва при Труа-Ривьер, в ходе которой британские войска под командованием генерала Уильяма Томпсона нанесли поражение наступающей американской армии и фактически закончили войну, сохранив Квебек под властью Британии. В 1908 году произошёл пожар, уничтоживший большую часть старого города. После этого город прошёл через усиленное индустриальное развитие и превратился в то, что мы видим сейчас — крупный город в масштабах Квебека, со

своей долей учебных и культурных учреждений, но не дотягивающий ни до большого и космополитического Монреаля, ни до исторического и бюрократического Квебека.

Cathédrale de l'Assomption. Успенский католический собор — одна из достопримечательностей города, который строился в 1854-1858 годах и получился в неоготическом стиле с высокой башней. Интерьер, хотя и не очень богато отделан, получился довольно удачно, всё в том же неоготическом стиле.

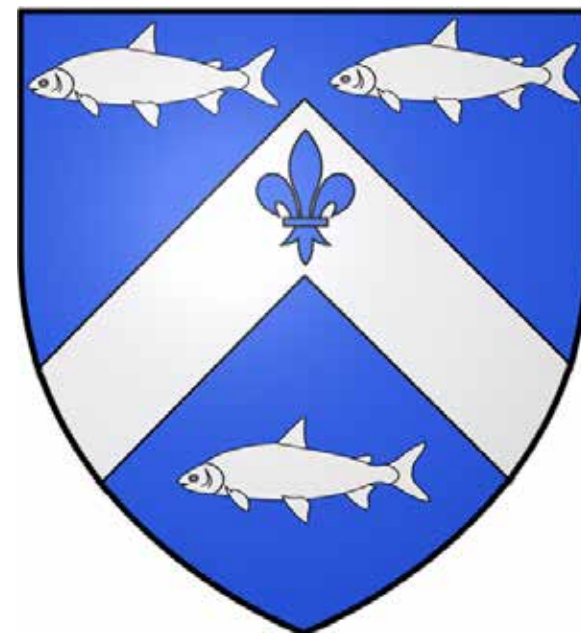
Усадьба Буше-де-Нивервиля — старейшее здание в городе, построенное в 1668 году. Перестройка 1728 года придала ему современный вид. В 1761 году дом унаследовал офицер Жан-Клод Буше-де-Нивервиля, по имени которого особняк и называется. У его наследников дом оставался около восьмидесяти лет, а потом, сменив множество хозяев и уцелев в пожаре 1908 года, превратился в музей. Внутри располагаются краеведческие экспозиции. Дом хоть и довольно простой архитектуры, но даёт хорошее представление о франко-канадской городской архитектуре XVIII века.

Усадьба Тоннанкур — одно из немногих зданий, переживших пожар 1908 года, было построено в 1723-1725 неким Рене Годфруа де Тоннанкуром. В XIX веке дом служил казармой, затем принадлежал местной епархии и иезуитам. Сейчас внутри него располагается художественная галерея.

Рю-дю-Флёв. Набережной в строгом смысле этого слова в центре Труа-Ривьер нет, но улица Рю-дю-Флёв выполняет роль набережной — только вот находится она высоко над рекой. Ничего особенного тут нет, но виды на реку святого Лаврентия замечательные.

Базилика Нотр-Дам-дю-Кап — крупный в масштабах Канады паломнический центр, существующий как минимум с XVII века. Несмотря на то, что стоявшая тут церковь до XIX века была посвящена Марии Магдалине, откуда пошло и название пригорода, почитают тут деву Марию, а сама церковь принадлежит ордену миссионеров-облатов Непорочной девы Марии. По легенде, при постройке третьего здания церкви в 1880 году (его потом снесли для постройки современного здания), камень должны были возить с другого берега реки, которая никак не замерзала, и замёрзла только после того, как кто-то из ответственных за строительство священнослужителей обещал посвятить церковь деве Марии. Современное здание базилики было построено в 1964 году из бетона по проекту архитектора Адриэна Дюфрена. Внутри оно интереснее, чем снаружи — там есть витражи работы голландского католического миссионера Яна Тиллеманса. Так как орден занимался в основном миссионерской деятельностью, на некоторых витражах, в том числе на вынесенном в заглавную фотографию, показаны обращённые в католичество индейцы в традиционных нарядах. Кроме, собственно, базилики, есть парк, выходящий к реке святого Лаврентия, а также часовня XVIII века.

Монастырь урсулинок начали строить в 1699 году. Орден урсулинок занимался в Канаде миссионерской и благотворительной дея-



тельностью, поэтому в монастыре были школа и больница для бедных. Из интересных зданий сохранились так называемый Белый Дом, построенный около 1700 года, и пристроенная к нему капелла святого Иосифа с большим куполом. Внутри располагается музей урсулинок, посвящённый, естественно, истории монастыря и деятельности ордена урсулинок. И такой орден тоже имел место быть.

В **Forges-du-Saint-Maurice** в 1734 году был основан чугунолитейный завод. В качестве сырья использовали железо, добытое на болотах вдоль берега реки. За 150 лет на заводе изготовили множество предметов из металла, начиная от наконечника топора и заканчивая двигателем для парохода Accommodation 1809 года. До сих пор сохранилось основное здание, в котором раньше размещались офисы и жилые помещения. Однако прочие здания комплекса не сохранились, и об их контурах можно лишь догадываться. Прекрасные выставки помогают воссоздать жизнь одного из первых промышленных мест Нового Света.

Современный **Труа-Ривьер** — это не только индустриальный и транспортный город, это еще и культурная столица. Например, в Труа-Ривьер организуется десятидневный летний музыкальный фестиваль, привлекающий более 300 тысяч посетителей ежегодно. Также здесь организуется международный фестиваль поэзии и международный фестиваль танца. Городу присвоен титул официальной столицы поэзии Квебека, в подтверждение титула, помимо фестиваля поэзии, в центре города установлены многочисленные плакаты, на которых напечатаны стихи.

Виктория Христова



БИЗНЕС-СЛОВАРЬ

Автор рубрики: **Виктория Христова**

АПСЕЛЛИНГ

АПСЕЛЛИНГ
ЛУЧШИЕ ПРИЕМЫ

ЧТО ТАКОЕ АПСЕЛЛИНГ?

- Апселлинг**
Апселлинг (upselling) - это когда продавец старается продать товары и услуги, которые дороже и имеют лучшие характеристики, чем продукты, которые были изначально выбраны покупателем.

Ваш бизнес переживает не лучшие времена? Вы только начали свое дело? Увеличить доход, снизить отток клиентов поможет специальный инструмент под названием апселлинг.

Что такое апселл? Апселл (**Up-sell**) – способ увеличения средней стоимости заказа и, в целом, объемов продаж. Используя этот инструмент, продавец следует особой стратегии: когда покупатель ищет определенный товар, продавец предлагает ему товар с улучшенными характеристиками по более высокой стоимости. Например, это может быть товар более качественный и современный, от известного бренда и т.д.

При этом покупателя нужно убедить, что предложенный вариант — это более выгодная и во всех смыслах лучшая покупка.

Важный момент: покупателю предлагают тот же тип товара, который он искал. Например, это телевизор. Используя метод апселла, можно побудить клиента купить не «запланированный» 32-дюймовый, а 43-дюймовый телевизор.

Чтобы эффективно провести апселл, нужно оценивать и анализировать запросы и приоритеты покупателей. Метод апселла есть смысл применять в любом бизнесе для уменьшения оттока существующих клиентов и привлечения новых. Хороший инструмент для анализа покупательских запросов — это сегментация клиентов по регионам, полу, поведенческим характеристикам на сайте.

Технология апселл. Привлечение новых клиентов — основная и наиболее сложная задача в маркетинге. Существуют различные технологии и профессиональные секреты, которые доступны даже начинающим.

Метода апселла — один из таких секретов, о котором знают многие, но не все умеют применять на практике. Преимущество использования метода апселла в том, что вы работаете с уже «существующими» клиентами. Они уже пришли на сайт, они готовы к покупке. В то же время апселл продажи должны реализовываться, как помощь в принятии верного решения. Это не должно напоминать стратегию «продать любым способом».

ТОП-5 ОСНОВНЫХ ПРАВИЛ ТЕХНИКИ ПРОДАЖ ПО АПСЕЛЛУ:

Формирование предложения. Формулировать апселл предложение нужно заранее. Среди всего ассортимента товаров нужно подобрать те, которые надо предлагать в определенных случаях. Лучше выработать один алгоритм, опираясь на данные о характеристиках и ценах товаров. В онлайн-магазине проще установить настройки для автоматического формирования апселла — например, на странице товара.

Предоставление оффера. Необходимо уметь донести информацию о ценности предлагаемого товара для покупателя, дать нужный оффер. Поскольку более дорогой товар, как правило, обладает более высокими качествами, к ним и надо апеллировать. Продемонстрируйте преимущества более мощного (и дорогого утюга) — укажите, что он экономит электроэнергию и усилия клиента, потому что ускоряет процесс глажки. Объясните, что стиральная машина с большим объемом загрузки уменьшает потребление воды и электроэнергии. Используйте выгоды различных маркетинговых каналов коммуникации, чтобы донести информацию до покупателей.

Грамотная ценовая политика. Стоимость товара, предложенного как апселл, должна быть

выше на 25%, не более (по сравнению с ценой товара, выбранного покупателем). В противном случае покупатель может отложить покупку. Есть также беспроблемный метод возвращения покупателя к брошенной корзине.

Предлагайте вовремя. Лучше на ранних стадиях продажи — в разделе определенного вида товаров, либо на странице характеристик конкретного товара. Клиент может отнестись недоверчиво к выгодному предложению, сделанному «в последний момент».

Стимулирование к покупке. Предлагая товар по апселлу, можно сопровождать предложение специальными бонусами и подарками. Также есть смысл давать не одно предложение, а несколько, делая акцент на разных преимуществах. Например, предлагать просто более мощный утюг (преимущество — экономия времени и усилий), утюг с особыми свойствами, глажки паром (преимущество — более высокое качество глажки), утюг с возможностью глажки вещей на весу (преимущество — способность гладить верхнюю одежду, не обращая для этого за специальной услугой в химчистку).

UP SELL используется только тогда, когда клиент уже готов совершить покупку. Апселл стимулирует покупателя купить более дорогой товар или улучшенную версию продукта с дополнительной комплектацией. За счет техники UP SELL можно увеличить прибыльность продаж на 20-30%.

CROSS SELL уместен тогда, когда покупатель готов к покупке или уже ее совершил и ему предлагают приобрести сопутствующие товары (товары из других категорий). Этот метод имеет еще называют перекрестные продажи. В интернет-магазинах часто используют рекламное объявление «С этим товаром приобретают...». Эта техника также повышает продажи на 20-30%.

АЛГОРИТМ ПОСТРОЕНИЯ СИСТЕМЫ ПЕРЕКРЕСТНЫХ ПРОДАЖ:

Обозначить выгоды для потребителя и конкурентные преимущества всех товаров;

Скомбинировать товары в группы, которые дополняют друг друга;

Предложить бонусы и скидки для клиентов, в случае покупки дополнительных товаров.

Перекрестные продажи повышают эффективность бизнеса в разы, если провести анализ предпочтений клиентов и «связать» товары, которые покупают вместе. В интернет-магазинах часто предлагают сопутствующие товары, которые не только приносят дополнительную прибыль магазину, но и помогают клиенту в навигации по сайту.

DOWN SELL (даунселл) используется для покупателей, которые хотят приобрести товар, но у них ограниченный бюджет. Основная цель этого метода – удовлетворить потребность покупателя с меньшими покупательскими возможностями, не потерять его. В этом случае предлагаются товары по более низкой, «бюджетной», цене. Такие товары могут уступать по качеству более дорогим, но несущественно (например, это могут быть аналогичные по характеристикам товары от менее известного бренда). Хорошо в этом смысле работают персональные предложения о скидке или с промокодом, отправленные клиенту в виде пуш-уведомлений или рассылки смс (последнее возможно только при условии наличия его номера в клиентской базе).

Анекдоты С В Е Ж Е Н Ь К О Е . . .

●●●●●

Куришь — укорачиваешь жизнь.
Смеешься — продлеваешь.
Кури и смейся.
Три яблока в день — плюс неделя жизни.
Ешь яблоки — живи долго.
Регулярные два километра пешком в день — добавляет десять лет молодости.
На пенсию — молодым, курящим, хохочащим, с изгогой от яблок и мозолями от ходьбы.
А если Елена Малышева еще и правильно качать научила — ты, практически, бессмертен.
Жизнь прекрасна!

●●●●●

Священник предлагает монахине подвезти ее. Сев в машину, она закидывает ногу за ногу, так, что бедро обнажается.
Священнику с трудом удается избежать аварии. Выровняв машину, он украдкой кладет руку ей на ногу.
Монахиня говорит: «Отец, Вы помните Псалом 129?»
Священник убирает руку. Но, поменяв передачу, он опять кладет руку ей на ногу.
Монахиня повторяет: «Отец, Вы помните Псалом 129?»
Священник извиняется: «Простите, сестра, но плоть слаба».
Добравшись до монастыря, монахиня тяжело вздыхает и выходит. Приехав в церковь, священник находит Псалом 129. В нем говорится: «Иди дальше и ищи, выше ты найдешь счастье».
Мораль: если вы плохо знаете свою работу, многие возможности для развития пройдут прямо у Вас перед носом.

●●●●●

Сегодня на работе часа полтора не было ИНТЕРНЕТА... анекдотов.net Выпили весь чай... разговорились... познакомились...

●●●●●

В 2000-ом я думал, что через 20 лет люди на Марс полетят, и вот прошло 20 лет, а люди даже на Кипр и в Болгарию слетать не могут.

●●●●●

— Галя, как прошло твоё свидание?
— Пришлось дать пощечину аж 5 раз!
— Приставал?
— Засыпал.

●●●●●

Заканчивается репетиция симфонического оркестра.
Альт говорит виолончели:
— Ну, что, теперь на граммзапись.
Идут в буфет:
— Валюша, солнышко. Нам два по 100 грамм, и запишите на меня.

●●●●●

Вечерело. Он и она на лавочке.
— Что-то я озябла. Сделай так, чтобы мне стало тепло.
— Нет, Люся, ты мне уже два свитера на груди растянула.

●●●●●

Село. Ночь. Вся деревня спит. Посреди двора стоит стол. На нем 4 бутылки самогона (пустых) и одна полупустая. За столом 4 мужика с напряженными лицами. Они думают, причем думают напряженно. Лбы морщат. Вздыхают.
Вдруг — лай собаки за изгородью. Один мужик вскакивает и радостно кричит, подняв стакан:
— НУ, ЗА ШАРИКА!

●●●●●

Решили открыть в Одессе публичный дом для иностранных моряков. В горком пригласили тетю Песю с Молдаванки, известную в дореволюционной России бандершу, и предлагают ей возглавить новое учреждение и при этом сулят всяческие блага.

— Нет, — говорит тетя Песя, — знаю я ваши порядочки. Десять коек — для горкома, двадцать — для обкома, органам — по потребности. Весной вы будете моих девочек дергать в колхоз на посевную, осенью — на уборочную.

А тетя Песя ложись и выполняй план?

●●●●●

— Ваше семейное положение?
— На диване!

●●●●●

Умирает старый еврей. У постели жена.
— Сара, я умираю. Скажи правду: ты всегда мне была верна, никогда не изменяла?
— Абрам, как ты можешь в такую минуту! А вдруг ты не умрешь? . .

●●●●●

Корреспондент берет интервью у таможенника:
— Скажите, почему вы решили стать таможенником?
— Знаете, я в детстве посмотрел фильм «Белое солнце пустыни». Меня потряс образ бескорыстного, преданного Родине таможенника Верещагина ... И опять же эта тарелка черной икры ...

●●●●●

Клаустрофобия — это боязнь закрытых пространств... К примеру, я иду в пивной магазин и боюсь, что он уже закрыт.

●●●●●

— А теперь, дорогие молодожены, обменяйтесь масками — целоваться в ЗАГСе запрещено!



ВАРДУШ

Продолжение, начало на стр.13

Аракел ходил по тем местам, где они гуляли вместе с Вардуш. Ему мерещилось, что он видит ее. Он приходил домой и разговаривал с ее портретом. Тоска съедала душу.

И в тот день он пошел в парк, сел на скамейку и стал думать о Вардуш.

Подошла молодая женщина, бросила в урну какой-то большой пакет и убежала. Аракел взглянул мельком, отвернулся и закрыл глаза. Кажется задремал. И услышал, как плачет его Вардуш. Плакала она один раз, когда заболел их сын. Ушла в коридор и плакала тихо и тоненько, словно ребенок. Но он услышал. Ее огромные глаза были наполнены болью. Он тогда умыл ей лицо холодной водой и обнял ее. Он не умел утешать.

Он открыл глаза. Плач шел из урны. Аракел растерялся. Он походил вокруг, огляделся. Точно, совершенно точно, плач шел из урны. Аккуратный Аракел сунул руку в мусор и вытащил пакет. Он раздирает пленку, ломая ногти. Нужно успеть. Ведь один раз он не успел.

Он достал собаку, крошечную. Ее глаза уже были закрыты, но она еще тихонько всхлипывала. Аракел остановил прохожего, и спросил о ближайшей вет. лечебнице. Он спешил. Расталкивая очередь, он кричал о спасении. Он не должен был опоздать.

Его все пропустили. Собачке поставили капельницу и дали подышать кислородом.

— Мужчина, да не волнуйтесь Вы так, успокойтесь, — сказала женщина за стойкой, — давайте теперь все же оформим карточку. Как зовут собаку, сколько ей лет, порода?

— У нее нет имени, она не моя, я ее нашел в урне.

— Понятно. Заполняем. Пол — сука, Порода — чихуахуа. Примерный возраст — около 4 лет...

Через три дня Аракел забрал собаку из клиники и принес домой. Он дал объявления о ее пристройстве. Он не умел обращаться с собаками, да еще с такими маленькими.

Собака прошла по квартире, зашла в спальню, и запрыгнула на любимое кресло Вардуш. Он хотел прогнать гостью. А она просто приподняла мордочку и взглянула на него огромными глазами.

В ту ночь Аракелу снова снилась Вардуш, она пела и готовила толму, а потом села на свое кресло и засмеялась. Ох.

Утром Аракел пошел в магазин за продуктами. А днем, по квартире, носился запах толмы. Маленькая собака сидела у его ног.

Аракел пел старинную армянскую песню о любви и жизни...

(с) Елена Андрияш

ВЕЛИКИЙ И МОГУЧИЙ... СЛОВА, КОТОРЫЕ МЫ УПОТРЕБЛЯЕМ

Автор рубрики: **Виктория Христова**

Мы употребляем эти слова чуть ли не ежедневно, но не всегда задумываемся, как они появились и каково было их первоначальное значение. А это может быть весьма интересным!

ПЕДАГОГ

Слово «педагог» было придумано в Древней Греции и означает оно вовсе не учителя. Педагогами называли рабов, которые отводили детей в школу и отводили из школы домой. Как правило для этой работы использовались ни на что не пригодные больше рабы.

ШКОЛА

Да что там педагог — греческое «школа» (σχολή) первоначально означало «досуг, свободное времяпровождение», затем стало применяться как «занятия на досуге». Например, Платоном, он собирал людей в свободное время и передавал им свои опыт и знания. Затем — «учебные занятия», «беседа философов», например, у Плутарха.

ИДИОТ

«Идиот» — в Древней Греции гражданин полиса, живущий в отрыве от общественной жизни, не участвующий в общем собрании граждан полиса и иных формах государственного и общественного демократического управления.

ЮМОР

«Юмор» — это жидкость. В античной медицине состояние человека описывалось соотношением четырёх жидкостей — крови, лимфы, жёлтой и чёрной желчи — которые они называли «гумор». По мнению древних именно соотношение этих жидкостей определяли здоровье и самочувствие человека. Так что любого юмора в организме должно быть в меру.

ЗАДНИЦА

«Задницей» на Руси называли то, что человек оставил своим потомкам в наследство. О том, что это характернейший славянский социальный термин свидетельствует заголовок заметки в Русской Правде — «А се о задницѣ». В заметке говорится: «Аже братья ростяжуться передъ княземъ о задницю» («если братья будут вести тяжбу перед князем о наследстве»). Землю, которая никому не досталась по наследству, называли «беззадщина».

ПАЗИТ

Слово «паразит» своим происхождением обязано вовсе не биологии. Оно пришло из бытового языка Древней Греции, где означало: «обедаящий в гостях». Негативный оттенок на него наложили античные комедии, где одним из типичных героев был «нахлебник», «блюдолиз», в общем — отрицательный персонаж.

СУББОТНИК

До прихода советской власти слово «субботник» имело другое значение. Так гимназисты называли коллективную порку, которую устраивало им начальство за проступки, совершённые в течение учебной недели.

СТЕРВА

«Стерва» в прямом смысле, по словарю Даля, — труп околёвшего животного, скота; падаль, мертвечина, дохлятина, упадь, дохлая, палая скотина. Так что трижды подумайте, прежде чем назвать так какую-нибудь даму.

НЕГОДЯЙ

А «негодяй» в древние времена на Руси — это всего лишь непригодный к строевой службе мужчина.

ТАНК

Слово «танк» происходит от английского слова tank (то есть «бак» или «цистерна», «резервуар»). Происхождение названия таково: при отправке на фронт первых танков британская контрразведка пустила слух, что в Англии российским правительством заказана партия топливных цистерн. И танки отправились по железной дороге под видом цистерн — благо, гигантские размеры и форма первых танков вполне соответствовали этой версии. На них даже написали по-русски «Осторожно. Петроград». Название прижилось. Примечательно, что в России новую боевую машину первоначально называли «лохань» (ещё один вариант перевода слова «tank»). Позже данное слово — «tank», получило современный смысл как вид боевой машины.

СКОТЧ

Несмотря на своё распространённое русское название «скотч» (санглийского — шотландский, шотландец), первая клейкая лента была изобретена не в Шотландии или же шотландцем, а в Германии. Первоначальная версия клейкой ленты состояла из газовой ткани и гуттаперчи и запатентована на имя Пауль Карл Байерсдорф в 1882 году. Аптекарь Оскар Троплович работавший в то время на фирме Байерсдорф АГ, усовершенствовал её в 1901 году и назвал Лейкопласт. Предназначалась она для защиты поврежденной кожи. Производство Лейкопласта началось в 1921 году. Изначально клей наносился только на края ленты, чтобы не раздражать поврежден-

ный участок кожи. За это американцы, применяя ее в технических целях, прозвали клейкую ленту, произведённую Диком Дрю в 1925 году, «скотчем» (как раз в переводе с английского-шотландский) из-за распространённых легенд о шотландской скупости. Также есть легенда, что когда Дик принёс ленту в мастерскую, и маляр заметил, что клей только на краях ленты, он закричал: «Поезжайте к вашему шотландскому руководителю и скажите: пусть он сделает эту шотландскую ленту еще более клейкой!».

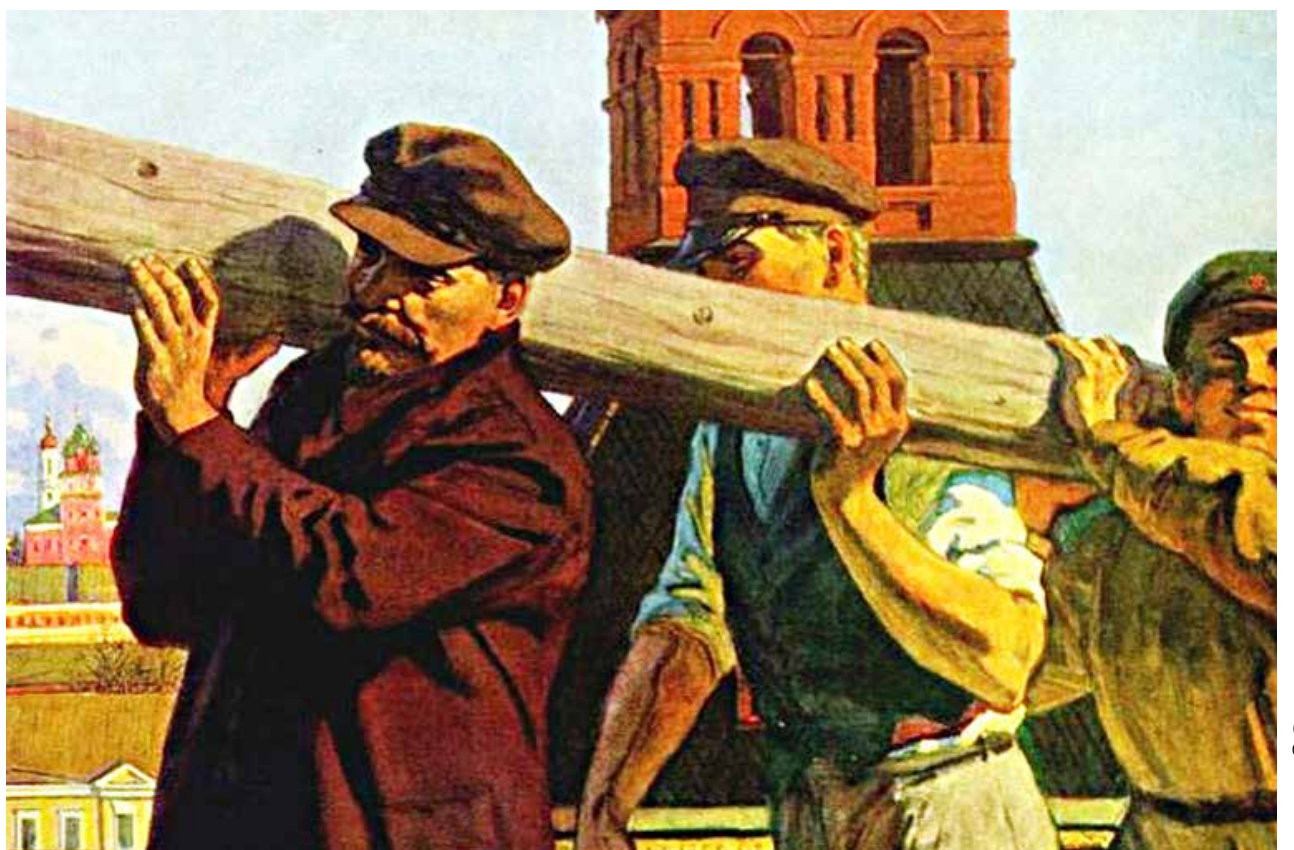
БЕЗДАРЬ

Слово «бездарь», которое выглядит вполне древним, существует лишь около ста лет и образовано поэтом Игорем Северяниным по аналогии с «бездарность» и «бездарный»; первоначально с ударением на «а». Использовано в стихотворении «Прощальная поэма (Ответ Валерию Брюсову на его послание)», 1912, входящем в сборник «Громокипящий кубок», 1913:

*«Вокруг — талантливые трусы
И обнаглевшая бездарь...
И только Вы, Валерий Брюсов,
Как некий равный государь...».*

ЗОНТИК

Всем знакомо и понятно это слово — казалось бы, оно самое что ни на есть обыкновенное. Но и у него есть интересная история. Прибыло оно к нам из Голландии, совершив путешествие через 2 моря, вместе с самим зонтиком, который по-голландски называется «зоннедек», что значит «покрышка» или «закрытие от солнца». Но слово «зоннедек» оказалось крайне неудобно и непривычно для нашего произношения. Поэтому его начали переделывать на русский лад: стали произносить по образцу уже существующих в языке слов бантик, кантик. Так из зоннедек получился зонтик. Получившееся слово даже стало вести свою самостоятельную жизнь. Когда хотят сказать о зонтике большого размера, то его изменяют опять же по образцу: бантик — бант, кантик — кант, зонтик — зонт. В итоге получилось слово зонт, как видите, ещё меньше похожее на заимствованное у голландцев зоннедек.



514-909-6446



НОВОСТИ

МОНРЕАЛЯ, КАНАДЫ, КВЕБЕКА

**ЕДИНСТВЕННЫЙ НОВОСТНОЙ РЕСУРС
НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ
О БИЗНЕСЕ И ДЛЯ БИЗНЕСА.**

**ОПЕРАТИВНЫЙ И УДОБНЫЙ
ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЛОК,
ЕЖЕДНЕВНОЕ ОБНОВЛЕНИЕ
НА САЙТЕ**

**WEMONTREAL.COM,
ЕЖЕДНЕВНАЯ РАССЫЛКА
ПО ПОДПИСЧИКАМ.**

МЫ РАБОТАЕМ ДЛЯ ВАС!